

LT

LV



## Šaldiklis

Vartotojo vadovas

## Saldētava

Lietošanas rokasgrāmata



FSE13040N

58 9721 0000 / LT/ LV/ 3/3\_AB/ 24.04.24 09:16  
7223340512



PĀRSTRĀDĀTS UN  
PĀRSTRĀDAJAMS PAPIRS



PĒDĪRTĀS &  
PĒDĪRUMĀS PAPIERIUS

# Pirmiausia perskaitykite šį vadovą!

## Gerbiamas kliente

**Prašome prieš naudojantis produktu perskaityti šią instrukciją.**

Dėkojame, kad pasirinkote šį produktą Beko. Mes norime, kad jūs pasiektumėte optimaliausią efektyvumą naudodami šį aukštostos kokybės produktą, kuris buvo pagamintas naudojantis aukščiausiomis technologijomis. Kad to pasiektumėte, įdėmiai perskaitykite šią instrukciją ir kitus pridėtus dokumentus prieš pradedant naudotis šiuo produktu, bei išsaugokite juos tolimesniams naudojimui.

Atsižvelkite į visą informaciją ir įspėjimus pateiktus naudotojo vadove. Tokiu būdu, galésite apsaugoti save ir savo produktą nuo galimų pavojų.

Išsaugokite naudotojo vadovą. Pridékite šį vadovą, jei perleisite produktą kam nors kitam.

**Šiame naudojimo vadove rasite tokius simbolius:**



Pavojus kuris gali baigtis mirtimi arba sužalojimu.



Svarbi informacija arba naudingi patarimai apie naudojimą.



Perskaitykite naudotojo vadovą.



Degi medžiaga, įspėja apie gaisro pavojų.

|SPĖJIMAS Pavojus kuris gali sukelti materialinę žalą produktui ir aplink ji esančiai aplinkai

	<b>ENERG<sup>+</sup></b>		Gaminio duomenų bazéje saugomą modelio informaciją galite pasiekti apsilankę šioje svetainėje ir paieškojë savo modelio identifikatoriaus (*), esančio energijos vartojimo efektyvumo etiketėje. <a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a>
<b>SUPPLIER'S NAME</b>	<b>MODEL IDENTIFIER</b> → (*)	A	

<b>1 Saugaus naudojimo instrukcijos .....</b>	<b>4</b>
1.1 Naudojimo paskirtis .....	4
1.2 Vaikų, pažeidžiamų asmenų ir naminių gyvūnelių sauga .....	4
1.3 Elektros sauga .....	5
1.4 Tvarkymo sauga .....	5
1.5 Montavimo sauga.....	6
1.6 Eksplotacijos sauga .....	8
1.7 Maisto saugojimo sauga .....	10
1.8 Priežiūros ir valymo sauga.....	11
1.9 Seno gaminio išmetimas .....	11
<b>2 Aplinkosaugos instrukcijos .....</b>	<b>12</b>
2.1 Elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EEJ) ir panaudotų produkту utilizavimo direktyvų atitiktis .....	12
<b>3 Jūsų šaldiklis.....</b>	<b>13</b>
<b>4 Irengimas.....</b>	<b>13</b>
4.1 Irengimui tinkama vieta .....	13
4.2 Elektros jungtis.....	14
4.3 Kojų reguliavimas .....	14
<b>5 Paruošimas.....</b>	<b>14</b>
5.1 Ką daryti norint surauputi energijos .....	14
5.2 Pirmas naudojimas .....	15
5.3 Klimato klasė ir apibrėžimai .....	15
<b>6 Gaminio valdymas .....</b>	<b>15</b>
<b>7 .....</b>	<b>16</b>
7.1 Darbinės temperatūros nustatymas .....	16
7.2 Šviežių produktų užsaldymas.....	17
<b>8 Techninė priežiūra ir valymas.....</b>	<b>21</b>
<b>9 Trikčių šalinimas .....</b>	<b>22</b>



## 1 Saugaus naudojimo instrukcijos

LT

- Šiame skyriuje pateikiamos saugos instrukcijos, būtinos siekiant išvengti sužalojimo ar materialinės žalos.
- Mūsų įmonė neprisiima atsakomybės už žalą, kuri gali atsirasti nesilaikant šių nurodymų.



Visada montavimo ir remonto darbus turi atlikti gamintojas, įgaliotasis servisas arba asmuo, kurį apibūdins importuotojo įmonė.



Naudokite tik originalias atsargines dalis ir priedus.



Netaisykite ir nekeiskite jokių gaminio komponentų, nebent tai aiškiai nurodyta vartotojo vadove.



Nedarykite jokių gaminio modifikacijų.



### 1.1 Naudojimo paskirtis

- Šis gaminys netinka komerciniam naudojimui ir neturėtų būti naudojamas kitiems tikslams nei numatyta.
- Šis gaminys skirtas eksplloatuoti vidaus patalpose, pavyzdžiu, namų ūkyje ar panašiai.

Pavyzdžiu;

Parduotuvų, biurų ir kitose darbo aplinkose personalo virtuvėse,

Ūkiniuose namuose,  
Viešbučių, motelių ar kitų poilsio objektų padaliniuose, kuriais naudojasi klientai,  
Nakvynės namuose ar panašioje aplinkoje,  
Maitinimo paslaugų ir panašių ne mažmeninės prekybos srityse.

- Šio gaminio negalima naudoti atviroje arba uždarojė išorinėje aplinkoje, pavyzdžiu, laivuose, kemperiuose, balkonuose ar terasose. Gaminj veikiant lietui, sniegui, saulės šviesai ir vėjui, gali kilti gaisro pavojus.

### 1.2 Vaikų, pažeidžiamų asmenų ir naminių gyvūnelių sauga

- Šj gaminj gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai ir asmenys, kurių fiziniai, jutiminiai ar protiniai gebėjimai yra neišsvystę arba neturintys patirties ir žinių, jei jie yra prižiūrimi arba jiems buvo instruktuoti apie saugų prietaiso naudojimą ir pavojus. dalyvauja.
- Vaikams nuo 3 iki 8 metų leidžiama dėti ir išimti maistą į aušintuvą arba iš jo.
- Vaikai ir augintiniai neturi žaisti su gaminiu, lipti ant jo ar jį patekti.

- Vaikai ir naminiai gyvūnai turi būti laikomi atokiau nuo kabinos (kompresoriaus) zonas, kurioje yra elektrinės dalys.
- Vaikai neturėtų atlikti valymo ir naudotojo priežiūros, nebent kas nors juos prižiūri.
- Pakavimo medžiagas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Pavojus susižeisti ir uždusti.

### 1.3 Elektros sauga

- Gaminio negalima jungti į elektros lizdą atliekant montavimo, priežiūros, valymo, remonto ir transportavimo operacijas.
- Jei maitinimo laidas yra pažeistas, jį gali pakeisti tik įgaliotasis servisas, kad būtų išvengta galimų pavojų.
- Nekiškite maitinimo laido po gaminiu arba gaminio gale. Ant maitinimo laidų nedėkite sunkių daiktų. Maitinimo kabelis neturi būti sulenktas, suspaustas ir liestis su jokiu šilumos šaltiniu.
- Gaminui valdyti nenaudokite ilgintuvu, kelių kištukų ar adapterio.
- Nešiojami kelių kištukai arba nešiojamieji maitinimo šaltiniai gali perkaisti ir sukelti gaisrą. Todėl už gaminio ar šalia jo

neturėkite nešiojamų maitinimo šaltinių su keliais kištukais.

- Nejunkite gaminio maitinimo laidą į atsilaisvintą ar pažeistą maitinimo lizdą. Tokio tipo jungtys gali perkaisti ir sukelti gaisrą.
- Kištukas turi būti lengvai pasiekiamas. Jei tai neįmanoma, elektros instaliacijoje turi būti mechanizmas, atitinkantis elektros teisés aktus ir atjungiantis visus gnybtus nuo elektros tinklo (saugiklį, jungiklį, pagrindinį jungiklį ir kt.).
- Gaminio negalima naudoti su išoriniu perjungimo įtaisu, pavyzdžiui, laikmačiu arba nuotolinio valdymo sistema.
- Nenaudokite gaminio, kai jūsų kojos yra basos arba kūnas yra šlapias.
- Nelieskite kištuko šlapiomis rankomis.
- Ištraukdami prietaisą laikykite ne už maitinimo laido, o už kištuko.

### 1.4 Tvarkymo sauga

- Prieš nešiodami gaminį, būtinai atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo.

- Šis gaminys yra sunkus, nedirbkite patys. Jei gaminys nukristų ant jūsų, galite susižeisti. Gabendami gaminį neatsitrenkite į jokias vietas ir jo nenumeskite.
- Visada uždarykite dureles ir gabendami gaminį nelaikykite jo už durelių.
- Dirbdami su gaminiu būkite atsargūs, kad nepažeistumėte aušinimo sistemos ir vamzdžių. Nenaudokite gaminio, jei vamzdžiai pažeisti, ir kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros centrą.

## 1.5 Montavimo sauga

- Dėl gaminio montavimo kreipkitės į įgaliotajį aptarnavimo centrą. Norėdami paruošti gaminį naudojimui, peržiūrėkite informaciją vartotojo vadove ir įsitikinkite, kad elektros ir vandens tiekimas atitinka reikalavimus. Jei ne, kvieskite kvalifikuotą elektriką ir santechniką, kad jie prieikus sutvarkytų komunalines paslaugas. Jei to nepadarysite, galite patirti elektros smūgi, kilti gaisras, sukelti problemų su gaminiu arba susižaloti.
- Gaminys skirtas naudoti ne aukštėsnėse nei 2000 metrų virš jūros lygio vietose.
- Neleiskite vaikams patekti į montavimo vietą.
- Prieš montuodami patikrinkite, ar gaminys nepažeistas. Nedékite gaminio, jei jis pažeistas.
- Montuodami, prižiūrėdami ir remontuodami gaminį visada naudokite asmenines apsaugos priemones (pirštines ir kt.). Rizika susižeisti!
- Padékite gaminį ant švaraus, lygaus ir kieto paviršiaus ir subalansuokite jį reguliuojamomis kojelėmis (pasukant priekines pėdas į dešinę arba į kairę). Priešingu atveju šaldytuvas gali apvirsti ir susižaloti.
- Gaminys turi būti montuojamas sausoje ir vėdinamoje aplinkoje. Po gaminiu nelaikykite kilimų, kilimelių ar panašių dangų. Tai gali sukelti gaisro pavoju dėl netinkamo vėdinimo!
- Neužblokuokite ir neuždenkite ventiliacijos angų. Priešingu atveju padidės energijos suvartojimas ir jūsų gaminys gali būti sugadintas.
- Dėdami gaminį įsitikinkite, kad maitinimo kabelis nėra pažeistas ar prispaustas.
- Gaminio negalima jungti prie maitinimo sistemų ir šaltinių, kuriuose gali staiga pasikeisti

įtampa (pvz., nešiojamo saulės energijos šaltinio). Priešingu atveju dėl staigų įtampos svyrapimų jūsų gaminys gali būti sugadintas!

- Kuo daugiau aušalo yra šaldytuve, tuo didesnė turėtų būti jo įrengimo patalpa. Labai mažose patalpose, aušinimo sistemoje nutekėjus dujoms, gali susidaryti degus dujų ir oro mišinys. Kiekvienam 8 gramams šaltnešio reikia mažiausiai 1 m<sup>3</sup> tūrio. Jūsų gaminyje esančio šaltnešio kiekis nurodytas tipo etiketėje.
- Gaminio negalima statyti taip, kad elektros laidai, dujinės viryklės metalinė žarna, metaliniai dujų ar vandens vamzdžiai liestu si su gaminio galine sienele (arba kondensatoriumi).
- Gaminio montavimo vieta neturi būti veikiama tiesioginių saulės spindulių ir šalia šilumos šaltinių, tokį kaip krosnys, radiatoriai ir pan. Jei negalite užkirsti kelio gaminio montavimui šalia šilumos šaltinio, naudokite tinkamą izoliacinę plokštę ir įsitikinkite, kad minimalus atstumas iki šilumos šaltinio yra toks, kaip nurodyta toliau:

- Ne mažiau kaip 30 cm atstumu nuo šilumos šaltinių, tokį kaip viryklės, orkaitės, šildymo įrenginiai ir šildytuvai ir kt.
- Ir bent 5 cm atstumu nuo elektrinių orkaičių.
- Jūsų gaminys turi I apsaugos klasę.
- Įjunkite gaminį į įžemintą lizdą, atitinkantį įtampos, srovės ir dažnio reikšmes, nurodytas tipo etiketėje. Lizdas turi turėti 10A – 16A saugiklį. Mūsų įmonė neatsako už žalą, atsiradusią dėl to, kad įrenginys nebuvo prijungtas ir nežemintas pagal vietinius ir nacionalinius teisės aktus.
- Įrengiant prietaisą turi būti atjungtas nuo elektros tinklo. Priešingu atveju gali kilti elektros smūgio ir susižalojimo pavojus!
- Nekiškite gaminio maitinimo laido į palaidus, išnirusius, sulūžusius, nešvarius, alyvuotus elektros lizdus, kurie gali liestis su vandeniu. Tokio tipo jungtys gali perkasti ir sukelti gaisrą.
- Įdékite gaminio maitinimo kabelį ir žarnas (jei yra) taip, kad jie nekeltų pavojaus užkliūti.

- Drègmès ir skysčio patekimas į įtampingąsias dalis arba maitinimo laidą gali sukelti trumpajį jungimą. Todėl nenaudokite gaminio drégnoje aplinkoje arba vietose, kur gali apsitašyti vandeniu (pvz., garaže, skalbykloje ir pan.). Jei šaldytuvas sušlapo vandens, išstraukite jį iš elektros lizdo ir kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros centrą.
- Niekada nejunkite šaldytuvo prie energijos taupymo įrenginių. Šios sistemos yra kenksmingos produktui.
- Nuimant elektroninės plokštės dangtelį ir kompresoriaus galinį dangtelį (jei įrengtas) kyla pavojas prisiliesti prie elektrinių dalių. Nenuimkite elektroninės plokštės dangtelio ir kompresoriaus galinio dangtelio (jei įrengtas). Tai kelia elektros šoko pavojų!
- Nestatykite liepsnos šaltinio (pvz., žvakią, cigarečių ir pan.) ant gaminio ar šalia jo.
- Nelipkite ant gaminio. Pavojas nukristi ir susižeisti!
- Nepažeiskite aušinimo sistemos vamzdžių naudodami aštrius ir pradurtus įrankius. Šaltnešis, išsipurškiantis pramušus duju vamzdžius, vamzdžių ilgintuvus ar viršutinio paviršiaus dangas, gali sudirginti odą ir sužaloti akis.
- Nedékite ir nenaudokite elektros prietaisų šaldytuvo/ šaldiklio viduje, nebent taip būtų nurodyta gamintojo.
- Neužkimškite jokių rankų ar kūno dalių prie judančių gaminio viduje dalių. Būkite atsargūs, kad pirštai neįstrigtu tarp šaldytovo ir jo durelių. Būkite atsargūs atidarydami arba uždarydami dureles, jei šalia yra vaikų.
- Nedékite ledų, ledo kubelių ar šaldyto maisto prie burnos vos tik išémę juos iš šaldiklio. Nušalimo pavojas!
- Drégnomis rankomis nelieskite šaldiklio vidinių sienelių, metalinių dalių ar maisto produktų, laikomų šaldiklyje. Nušalimo pavojas!



## 1.6 Eksplotacijos sauga

- Niekada nenaudokite gaminio cheminių tirpiklių. Šios medžiagos kelia sprogimo pavojų.
- Jei gaminys sugenda, išstraukite jį iš elektros lizdo ir nenaudokite, kol jo nepataisys įgaliotas servisas. Kyla elektros smūgio pavojus!

- J šaldiklio skyrių nedékite sodos skardinių arba skardinių ir butelių, kuriuose yra skysčių, kurie gali būti užšalę. Skardinės ar buteliai gali sprogti. Susižalojimo ir materialinės žalos pavojus!
- Prie šaldytuvo nenaudokite ir nedékite temperatūrai jautrių medžiagų, pvz., degių purškalų, degių daiktų, sauso ledo ar kitų cheminių medžiagų. Gaisro ir sprogimo pavojus!
- Nelaikykite gaminio viduje sprogių medžiagų, pvz., aerozolinių balionelių su degiomis medžiagomis.
- Nedékite skardinių su skysčiais ant gaminio atidaryto. Vandens purslai ant elektrinės dalies gali sukelti elektros smūgį arba gaisrą.
- Dėl rizikos sudužti nelaikykite šaldiklio skyriuje stiklinių indų su skysčiu viduje.
- Šis gaminys néra skirtas vaistams, kraujo plazmai, laboratoriniams preparatams ar panašioms medžiagoms ir produktams, kuriems taikoma Medicinos produktų direktyva, laikyti ir vésinti.
- Jei gaminys naudojamas ne pagal paskirtį, gali būti pažeisti viduje laikomi gaminiai arba jie gali sugesti.
- Jei jūsų šaldytuve yra mėlyna šviesa, nežiūrekite į šią lemputę su optiniais įrenginiais. Nežiūrekite tiesiai į UV LED šviesą ilgą laiką. Ultravioletiniai spinduliai gali sukelti akių nuovargį.
- Nedékite į gaminį daugiau maisto, nei jo talpa. Jei atidarius duris šaldytuvo turinys nukris, galite susižaloti ar sugadinti. Panašios problemos taip pat gali kilti, kai ant gaminio uždedamas daiktas.
- Įsitikinkite, kad pašalinote ledą ar vandenį, kuris galėjo nukristi ant grindų, kad išvengtumėte sužalojimų.
- Šaldytuvo durelių lentynų / butelių lentynų vietas keiskite tik tada, kai lentynos tuščios. Pavojus susižeisti!
- Nedékite ant gaminio daiktų, kurie gali nukristi / apvirsti. Šie daiktai gali nukristi atidarant arba uždarant duris ir sukelti sužalojimus ir (arba) materialinę žalą.
- Nedaužykite ir nespauskite per daug stiklo paviršių. Sudužęs stiklas gali susižaloti ir (arba) padaryti materialinės žalos.
- Jūsų gaminio aušinimo sistemoje yra R600a šaltnešio. Gaminys naudojamo šaltnešio tipas nurodytas tipo etiketėje.

Šios dujos yra degios. Todėl dirbdami būkite atsargūs, kad nepažeistumėte aušinimo sistemos ir vamzdžių.

Vamzdžių pažeidimo atveju;

1. Nelieskite gaminio ar maitinimo laido.
2. Laikykite gaminį toliau nuo galimų ugnies šaltinių, dėl kurių gaminys gali užsidegti.
3. Vėdinkite vietą, kurioje dedamas produktas.  
Nenaudokite ventiliatoriaus.
4. Susisiekite su įgaliotuoju aptarnavimo centru.

Jei gaminys pažeistas ir pastebėjote dujų nuotekį, būkite toliau nuo dujų. Patekusios ant odos dujos gali nušalti.

Prieš išmesdami senus gaminius, kurių nebenaudosite:

1. Ištraukite maitinimo laidą iš maitinimo lizdo.
2. Nupjaukite maitinimo laidą ir ištraukite jį iš prietaiso kartu su kištuku.
3. Neišmkite lentynų ir stalčių iš gaminio, kad vaikai nepatektų į prietaiso vidų.
4. Nuimkite duris.
5. Laikykite gaminį taip, kad jis neapvirstų.
6. Neleiskite vaikams žaisti su išmestu gaminiu.
- Neišmeskite gaminio į ugnį. Sprogimo pavojus.

- Jei ant gaminio durų yra užraktas, laikykite raktą vaikams nepasiekiamoje vietoje.

## 1.7 Maisto saugojimo sauga

Kad maistas nesugestų, atkreipkite dėmesį į šiuos įspėjimus:

- Ilgą laiką paliekant atidarytas dureles, gali pakilti temperatūra gaminio viduje.
- Reguliariai valykite prieinamas drenažo sistemas, kurios liečiasi su maistu.
- Išvalykite vandens rezervuarus, kurie nebuvvo naudojami 48 valandas, ir vandens tiekimo sistemas, kurios nebuvvo naudojamos ilgiau nei 5 dienas.
- Žalią mėsą ir žuvies produktus laikykite atitinkamuose gaminio skyriuose. Taigi jis nelaša ant kitų maisto produktų ir nesiliečia su juo.
- Dviejų žvaigždučių šaldiklio skyriai naudojami iš anksto užpildytiems maisto produktams laikyti, ledams ir ledams gaminti ir laikyti.
- Vienos, dviejų ir trijų žvaigždučių skyriai netinka šviežiam maistui užšaldyti.

- Jei aušinimo gaminys ilgą laiką buvo tuščias, išjunkite gaminį, atitirpinkite, išvalykite ir išdžiovinkite gaminį, kad apsaugotumėte gaminio korpusą.

## 1.8 Priežiūros ir valymo sauga

- Prieš valydami arba pradēdami techninę priežiūrą, išjunkite šaldytuvą.
- Netraukite už durelių rankenos, jei norite perkelti gaminį valymo tikslais. Rankena gali susižaloti, jei ją trauksite per stipriai.
- Nekiškite rankų ir pan. po šaldytuvu. Gali užstrigtis arba bet koks aštrus kraštas gali sužaloti asmenį.
- Nevalykite gaminio purškiant arba pilant vandenį ant gaminio ir gaminio viduje. Elektros smūgio ir gaisro pavojus.
- Valydamis gaminį nenaudokite aštrių ir abrazyvinių įrankių ar buitinų valymo priemonių, ploviklių, dujų, benzino, skiediklio, alkoholio, lako ir panašių medžiagų. Gaminio viduje naudokite tik tokias valymo ir priežiūros priemones, kurios nekenkia maistui.

- Gaminiu valyti ir ledui atitirpinti jokiui būdu nenaudokite garų arba garuose virtų valymo priemonių. Garai liečiasi su elektrinėmis šaldytuvo vietomis ir sukelia trumpajį jungimą ar elektros šoką.
- Nenaudokite jokių mechaninių įrankių ar kitų įrankių, kurių nerekomenduoja naudoti gamintojas, kad pagreitintumėte atsildymą.
- Pasirūpinkite, kad vanduo nepatektų į ventiliacijos angas, elektronines grandines ar gaminio apšvietimą.
- Švariu, sausu skudurėliu nuvalykite dulkes ar pašalines medžiagas nuo kištukų galiukų. Kištuko valymui nenaudokite šlapio ar drėgno audinio gabalo. Priešingu atveju gali kilti gaisro arba elektros smūgio pavojus.

## 1.9 Seno gaminio išmetimas

- Išmesdami seną gaminį vadovaukitės toliau pateiktomis instrukcijomis:
- Kad vaikai netycia neužsifikuotų gaminyje, jei yra durų užraktas, išjunkite jį.

- Aušinimo skysčio purslai kenkia akims. Išmesdami gaminį nepažeiskite jokių aušinimo sistemos dalių.
- Prarijus kompresoriaus alyvą arba patekus į kvėpavimo takus, tai gali būti mirtina.
- Jūsų gaminio aušinimo sistemoje yra R600a dujų, kaip nurodyta tipo etiketėje. Šios

dujos yra degios. Neišmeskite gaminio į ugnį. Sprogimo pavojus!

- C - Pentanas naudojamas kaip izoliacinių putų pūtiklis ir yra degi medžiaga. Neišmeskite gaminio į ugnį.

## 2 Aplinkosaugos instrukcijos

### 2.1 Elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EEI) ir panaudotų produktų utilizavimo direktyvų atitiktis



Šis prietaisas atitinka ES EEI direktivą (2012/19/ES). Prietaisas yra pažymėtas elektrinių ir elektroninių įrenginių atliekų (EEI) klasifikacijos simboliu.

Šis simbolis rodo, kad šio produkto negalima išmesti su buitinėmis atliekomis baigus naudoti prietaisą. Panaudotas prietaisas turi būti gražintas į oficialų elektroninių ir elektros įrangos prietaisų surinkimo punktą perdirbimui. Kad rastumėte šias surinkimo sistemas, prašome susiekti su vietinėmis institucijomis arba prekybininku iš kurio pirkote. Kiekvienas namų ūkis turi svarbią

rolo senų prietaisų atnaujinime ir perdirbime. Tinkamas panaudotų prietaisų išmetimas padeda išvengti galimo negatyvaus aplinkai ir žmogaus sveikatai pavojaus.

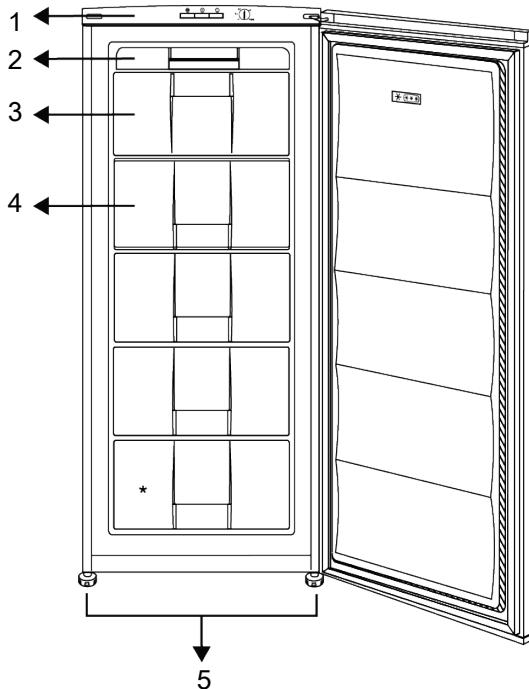
### Atitikimas RoHS direktyvai

Šis prietaisas atitinka ES RoHS direktyvą (2011/65/ES). Jame nėra kenksmingų ir draudžiamų medžiagų, išvardintų direktyvoje.



### Informacija apie pakuotę

Prietaiso pakuotės yra pagamintos iš perdirbamų medžiagų pagal mūsų nacionalinius aplinkosaugos reikalavimus. Neišmeskite pakuočių su buitinėmis ar kitomis atliekomis. Atiduokite jas perdirbti į pakuočių surinkimo centrą, nurodytą vietinių atsakingų institucijų.



1 Kontrolės skydelis

2 Ledo padéklas

3 Greito užšaldymo skyrius su dangteliu

4 Skyriai su stalčiais

5 Reguliuojamos kojos

**\*Pasirinktinai:** šioje instrukcijoje pateikiamos iliustracijos yra sąlyginės ir gali skirtis nuo konkretaus jūsų prietaiso.

Jei jūsų prietaise tokią dalį nėra, informacija apie jas taikoma kitiems prietaiso modeliams.

## 4 Įrengimas



Visų pirmą, perskaitykite „saugumo instrukcijų“ skyrių!

### 4.1 Įrengimui tinkama vieta

Dėl gaminio montavimo kreipkitės į įgaliotajį aptarnavimo centrą. Norėdami paruošti gaminį montavimui, peržiūrėkite informaciją vartotojo vadove ir įsitikinkite, kad elektros ir vandens tiekimas atitinka

reikalavimus. Jei ne, kvieskite elektriką ir santechniką, kad sutvarkytų komunalines paslaugas.



#### ĮSPĖJIMAS:

Gamintojas neprisiima atsakomybės už žalą, atsiradusią dėl to, kad darbus atliko neįgalioji asmenys.

**! ISPĖJIMAS:**

Irengiant prietaisą turi būti atjungtas nuo elektros tinklo. To nepadarius galima sunkiai ar net mirtinai susižaloti!

**! ISPĖJIMAS:**

Jei durys per siauros ir prietaisas pro jas netelpa, nuimkite duris ir pasukite prietaisą šonu; jei ir tai nepadeda, kreipkitės į įgaliotajį aptarnavimo centrą.

- Pastatykite prietaisą ant lygaus paviršiaus, kad jis nevibroutų.
- Statykite prietaisą bent 30 cm atstumu nuo kaitlentės ir kitų šilumos šaltinių ir bent 5 cm atstumu nuo elektrinių orkaičių.
- Saugokite prietaisą nuo tiesioginių saulės spinduliu ir nelaikykite drėgnoje aplinkoje.
- Patirkrinkite, ar galinėje sienelėje esantis apsauginis komponentas yra savo vietoje (jei jis pateiktas kartu su gaminiu).

## 4.2 Elektros jungtis



Maitinimo jungčiai nenaudokite ilgintuvų arba kelių lizdų.



Pažeistą maitinimo laidą turi pakeisti įgaliotoji aptarnavimo tarnyba.

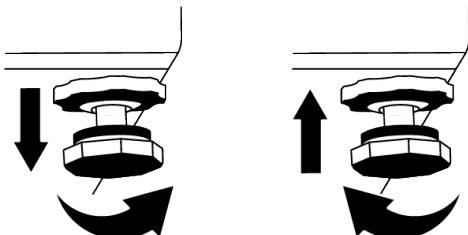


Jei šalia statote du aušintuvus, tarp jų palikite bent 4 cm tarpą.

- Mūsų jmonė neprisiima atsakomybės dėl pažeidimų, atsiradusių dėl to, kad prietaisas nebuvo prijungtas ir įžemintas pagal nacionalines taisykles.
- Pastačius prietaisą maitinimo laido kištukas turi būti lengvai pasiekiamas.
- Tarp sieninio lizdo ir šaldytuvo nenaudokite kelių grupių kištuko su ilgintuvu arba be jo.

## 4.3 Kojų reguliavimas

Jei prietaisas stovi nestabiliai, pareguliuokite priekines atramas pasukdami į kairę arba į dešinę.



## 5 Paruošimas



Visų pirmą, perskaitykite „saugumo instrukcijų“ skyrių!

### 5.1 Ką daryti norint suraupinti energijos



Prijungiant prietaisą prie energijos taupymo sistemos kyla pavojuj jį sugadinti.

- Šis šaldytuvas nėra skirtas naudoti, kaip įmontuojamas prietaisas.
- Nelaikykite ilgą laiką atidarytų šaldytuvo durelių.
- Nedékite į šaldytuvą karšto maisto ar skysčio.
- Neperpildykite šaldytuvo, nes dėl užstotų ventiliacijos angų šaldymas bus ribotas.
- Kadangi karštas ir drėgas oras nepateks tiesiai į jūsų gaminį, kai durys nebus atidarytos, todėl jūsų produktas optimizuosis tokiomis sąlygomis, kurių pakaks jūsų maistui apsaugoti. Esant tokiomis aplinkybėms, funkcijos ir komponentai, tokie kaip, kompresorius, ventiliatorius, šildytuvas, atitirpinimas, apšvietimas, ekranas ir t.t., veiks taip, kad būtų taupoma energija.
- Ja ir vairākās iespējas, stikla plaukti jānoviečiai, lai gaisa izplūdes atveres pie aizmugurėjās sienas netiktu aizsprostotas, un vėlams tā, lai gaisa

izplūdes atveres paliktu zem stikla plaukta. Šis derinys gali pagerinti oro cirkuliaciją ir energijos efektyvumą.

- Laikant primyginių rekomenduojama naudoti žemiau esantį stalčių.
- Priklausomai nuo gaminio savybių; šaldytų maisto produktų atitirpinimas aušintuvu skyriuje užtikrins energijos taupymą ir maisto kokybę.
- Kad į šaldytuvu šaldiklio skyrių būtų galima ijdėti didžiausią maisto kiekį, reikia išimti virsutinius stalčius ir sudėti maistą ant vielinių/stiklinių lentynų.
- Maistą reikia laikyti aušinimo kameros stalčiuose tam, kad sutaupyti energiją ir išsaugotumėti maistą geresnėje aplinkoje.
- Maisto pakuočės neturi tiesiogiai liestis su temperatūros jutikliu, esančiu šaldiklio skyriuje.

## 5.2 Pirmas naudojimas

Prieš naudodamiesi šaldytuvu imkitės reikalingų priemonių naudodamiesi instrukcijomis skyriuose apie „saugumą ir aplinkos apsaugą“, bei „montavimą“.

- Leiskite prietaisui veikti be maisto produktų bent 6 val., neatidarinékite durelių, jei tai nėra būtina.
- Temperatūros pokytis, kurį sukelia durų atidarymas ir uždarymas naudojant gaminį, paprastai gali sukelti kondensaciją ant durų / korpuso lentynų ir į gaminį dedamų stiklinių indų.

**i** Kai įsijungs kompresorius, išgirsite triukšmą. Normalu, kad gaminys skleidžia triukšmą, net jei kompresorius neveikia, nes aušinimo sistemoje gali būti suspaustas skystis ir dujos.

**i** Priekiniams šaldytuvo kraštams būti šiltiems yra normalu. Šios zonas yra numatytos būti šiltos, kad viduje nesikauptu kondensatas.

**i** Kai kuriuose modeliuose indikatoriaus skydelis automatiškai įsijungia praéjus 1 minutei nuo durelių uždarymo. Jis vėl įsijungs paspaudus bet kurį mygtuką arba atidarius dureles.

## 5.3 Klimato klasė ir apibrėžimai

Žr. klimato klasę savo įrenginio duomenų lentelėje. Viena iš toliau pateiktos informacijos tinkta jūsų įrenginiui pagal klimato klasę.

- **SN:** Ilgalaikis vidutinio klimato klimatas: Šis aušinimo įrenginys skirtas naudoti esant aplinkos temperatūrai nuo 10 °C iki 32 °C.
- **N:** Vidutinis klimatas: Šis aušinimo įrenginys skirtas naudoti esant aplinkos temperatūrai nuo 16 °C iki 32 °C.
- **ST:** Subtropinis klimatas: Šis aušinimo įrenginys skirtas naudoti esant aplinkos temperatūrai nuo 16 °C iki 38 °C.
- **T:** Tropinis klimatas: Šis aušinimo įrenginys skirtas naudoti esant aplinkos temperatūrai nuo 16 °C iki 43 °C.

## 6 Gaminio valdymas

**!** Visų pirma, perskaitykite „saugumo instrukcijų“ skyrių!

- Nenaudokite jokių mechaninių įrankių ar kitų įrankių, kurių nerekomenduojama naudoti gamintojas, kad pagreitintumėte atšildymą.

- Nesiremkite ir nelipkite ant savo šaldytuvo dalių, tokų kaip durelės arba stalčiai. Tokiu atveju, produktas gali nuvirsti arba gali būti sugadintos jos dalys.
- Prietaisas skirtas tik maisto produktams laikyti.

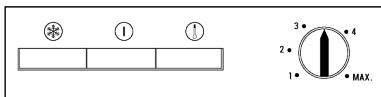
- Išjunkite vandens sklendę, jei būsite išvykė (atostogausite) ir nenaudosite ledų gaminimo arba vandens rezervuaro funkcijų ilgą laiką. Kitu atveju, gali ištakėti vanduo.

## Gaminio atjungimas

- Jei gaminio nenaudosite ilgą laiką, ištraukite gaminį iš elektros lizdo.

## 7

### 7.1 Darbinės temperatūros nustatymas



Darbinę temperatūrą nustato temperatūros reguliatorius.

1 = žemiausias aušinimo nustatymas (šilčiausias nustatymas)

MAX. = Aukščiausias aušinimo nustatymas (šalčiausias nustatymas)

Pasirinkite nustatymą pagal pageidaujamą temperatūrą.

Vidinė temperatūra taip pat priklauso nuo aplinkos temperatūros, durelių atidarymo dažnumo ir viduje laikomų maisto produktų kiekio.

Dėl dažno durų varstymo pakyla vidinė temperatūra.

Todėl po naudojimo rekomenduojama kuo greičiau uždaryti dureles.

Įprastinė įrenginio laikymo temperatūra turėtų būti -18 °C (0 °F). Žemesnę temperatūrą galima pasiekti termostato rankenėlę pastūmus į MAX padėtį.

Rekomenduojame patikrinti temperatūrą termometru, kad įsitikintumėte, jog laikymo skyriuose yra reikiama temperatūra.

Nepamirškite, kad temperatūrą reikia matuoti iškart išémus iš šaldiklio, nes termometro temperatūra labai greitai pakyla.

#### Kontrolinės lemputės

Prietaiso viduje yra trys spalvotos indikatorinės lemputės, rodančios šaldiklio darbo režimą.

- Išimkite maistą, kad išvengtumėte blogų kvapų,
- Palaukite, kol ledas ištirps, išvalykite vidų ir leiskite išdžiūti, dureles palikite atidarytas, kad nepažeistumėte korpuso plastiko.

#### Geltonas indikatorius

Jis užsidega, kai termostato rankenėlė pasukama į MAX. padėtį, ir šviečia tol, kol greitas užšaldymas išjungiamas rankiniu būdu.

Greito užšaldymo funkcija skirta šviežiam maistui užšaldyti.

#### Žalias indikatorius

Jis įsijungia, kai prietaisas įjungiamas į elektros tinklą, ir šviečia tol, kol yra maitinimas. Žaliasis indikatorius neteikia jokios informacijos apie temperatūrą šaldiklio viduje.

#### Raudonas indikatorius Aukštos temperatūros signalas

Pirmą kartą įjungus prietaisą, 12 valandų signalizacija neveikia (raudonas LED indikatorius išsijungia), o po to raudonas LED indikatorius užsidega toliau nurodytais atvejais:

- Į prietaisą dedamas per didelis kiekis šviežio maisto
- Jei durys netycia paliekamos atidarytos. Tokiais atvejais raudonas LED indikatorius šviečia tol, kol prietaisas pasiekia nustatyta temperatūrą. Jei raudonas LED indikatorius vis dar šviečia, prieš kreipdamiesi į techninės priežiūros tarnybą palaukite 24 valandas.

#### Termostato rankenėlė

Termostato jungiklis yra virš valdymo lempos rémelio.

## Svarbu!

Paspaudus greito užšaldymo mygtuką arba pakoregavus nustatytą temperatūrą, kompresorius gali trumpam užtruktį, kol pradės veikti. Tai normalu ir nereiškia, kad kompresorius sugedo.

## Užšaldymas

### Maisto produktų šaldymas

Šiuo prietaisu galima užšaldyti šviežius maisto produktus ir laikyti jau užšaldytus maisto produktus.

Laikykite rekomendacijų, pateiktų ant maisto pakuotės.

#### - Atsargiai.

Neužšaldykite gazuotų gėrimų, nes užšalus viduje esančiam skysčiui butelis gali sprogti. Būkite atsargūs su šaldytais produktais, pavyzdžiu, spalvotais ledo kubeliais. Per 24 valandas neviršykite įrenginio užšaldymo pajėgumo. Žiūrėkitevardinę lentelę.

Norint išsaugoti maisto produktų kokybę, juos reikia kuo greičiau užšaldyti. Taip bus užtikrinta, kad šaldymo talpa nebus viršyta ir temperatūra šaldiklyje nepakils.

#### - Atsargiai.

Jau užšaldytus maisto produktus visada laikykite atskirai nuo naujai užšaldytų produktų. Jei užšaldysite karštą maistą, šaldymo kompresorius veiks tol, kol maistas bus visiškai užšaldytas. Tai gali laikinai per daug atvésinti šaldiklio skyrių. Nesijaudinkite, jei jums sunku atidaryti šaldiklio dureles iškart po jų uždarymo. Taip atsitinka dėl slėgio skirtumo, kuris po kelių minučių susilygins ir durys atsidarys normaliai. Iškart po to, kai uždarysite dureles, išgirsite vakuumo garsą. Tai visiškai normalu.

## Greitas užšaldymas

Jei reikia užšaldyti didelį kiekį šviežio maisto, prieš dėdami šviežią maistą į greito užšaldymo skyrių, nustatykite rankenélę į maksimalią 24 valandų padėtį. Labai rekomenduojama rankenélę nustatyti į MAXIMUM padėtį bent 24 valandoms, kad užšaldytumėte maksimalų šviežio maisto

kiekį, kuris nurodytas kaip šaldymo talpa. Ypač saugokite, kad šaldytų maisto produktai nebūtų maišomi su šviežiais. Užšaldę maistą, nepamirškite termostato rankenélę grąžinti į ankstesnę padėtį.

## Atšildymas

Šaldiklio skyrius atitirpsta automatiškai.

## 7.2 Šviežių produktų užšaldymas

- Šaldomas maistas turi būti padalinamas į porcijas priklausomai nuo suvartojoimo ir šaldomas atskirose pakuotėse. Tokiu būdu, visas maistas būtų apsaugomas nuo pakartotinio užšaldymo.
- Tam, kad kiek įmanoma daugiau apsaugotumėte maistinę vertę, kvapą ir maisto spalvą, daržovės turėtų būti trumpai apverdamos prieš šaldymą. (Apvirimas nėra būtinė tokiam maistui kaip agurkas, petražolės.) Tokiu būdu užšaldytų daržovių kepimo laikas yra 1/3 trumpesnis nei šviežių daržovių.
- Norint pratęsti šaldytų maisto produktų laikymo laiką, virtos daržovės pirmiausia turi būti filtrojamos, o po to hermetiškai supakuojamos kaip ir visų rūšių maisto produktai.
- Maistas neturėtų būti talpinamas į šaldiklio skyrių be pakuotės.
- Maisto, kuris bus laikomas šaldiklyje pakuotė turėtų būti sandari, stora ir patvari ir nepasiikeisti šaltyje ir drėgmėje. Kitu atveju, maistas kuris bus šaldomas ir sukietės, gali pradurti pakuotę. Geras pakuotės užsandarinimas taip pat yra svarbus saugiam maisto laikymui.

### Maistui užšaldyti tinkā šie pakuocių tipai:

Polietileno maišelis, aliuminio folija, plastikinė folija, vakuuminiai maišeliai ir šalčiui atsparūs indai su dangteliais.

### Maistui užšaldyti nerekomenduojama naudoti šių tipų pakuocių:

Pakavimo popierius, kepimo popierius, celofanas (želatinos popierius), šiukšliai maišai, panaudoti maišai ir pirkinių maišai.

- Karštasis maistas neturėtų būti talpinamas į šaldiklio skyrių, jei jis nėra atvėsęs.

- Talpinant nešaldytą šviežią maistą į šaldiklio skyrių, užtikrinkite, kad jis nesiliečia su šaldytu maistu. „Cool-pack“ (PCM) gali būti dedami ant lentynos po greito užšaldymo lentyna tam, kad maistas nesušiltų.
- Per šaldymo laiką (24 val.), netalpinkite kito maisto į šaldiklį.
- Talpinkite savo maistą į šaldymo lentynas paskleidžiant jį taip, kad šaldiklis nebūtų perpildytas (rekomenduojama, kad pakuotė nesiliestų su kita pakuote).
- Šaldytas maistas turi būti suvartojamas iškart per trumpą laiką po atšildymo ir neturi būti šaldomas dar kartą.
- Neužblokuokite ventiliacijos angų patalpindamai šaldytą maistą priešais ventiliacijos skyles esančias ant galinio paviršiaus.
- Rekomenduojame pridėti etiketę ant pakuotės ir užrašyti maisto pavadinimą, bei jo užšaldymo laiką.

#### **Maisto produktai, tinkami šaldyti:**

Žuvis ir jūros gérybės, raudona ir balta mėsa, paukštiena, daržovės, vaisiai, prieskoninės žolelės, pieno produktai (tokie kaip sūris, sviestas ir nenatūralus jogurtas), kepiniai, paruošti arba iškepti patiekalai, bulvių patiekalai ir desertai.

#### **Maisto produktai, netinkami šaldyti:**

Jogurtas, grietinė, grietinėlė, majonezas, lapinių salotos, ridikėlis, vynuogės, visi vaisiai (tokie kaip obuolys, kriausės ir persikai).

- Kad maistas užšaltų greitai ir tinkamai, neturėtų būti viršytų šie nurodyti pakuočių kiekiai.
  - Vaisiai ir daržovės, 0.5-1 kg
  - Mėsa, 1-1,5 kg
- Mažas maisto kiekis (maks. 2 kg) gali būti šaldomas be greito užšaldymo funkcijos.

Tam, kad išgautumėte geriausią rezultatą, naudokitės tolimesnėmis instrukcijomis:

1. Aktyvuokite greito užšaldymo funkciją 24 val. prieš patalpinant šviežią maistą.

2. Praėjus 24 valandoms po to, kai paspaudėte mygtuką, pirmiausia padékite maistą, kurį norite užšaldyti, į viršutinę lentyną su didesne šaldymo galia. Jei yra, patalpinkite likusį maistą į dešinę antros lentynos pusę.
3. Greito šaldymo funkcija automatiškai bus atšaukta po 52 valandų.
4. Nebandykite užšaldyti didelio kieko maisto vienu metu. Per 24 val., šis produktas gali užšaldyti maksimalų maisto kiekį nurodytą «Šaldymo pajėgumas ... kg/24 val.» ant etiketės. Į šaldiklio skyrių nereikėtų jidēti daugiau neužšaldytų/šviežių maisto produktų, nei nurodyta etiketėje.
- Galite peržiūrėti mėsos ir žuvies, daržovių ir vaisių, pieno produktų lenteles, dėl jidėjimo ir laikymo giluminiaiame šaldiklyje.

#### **Patarimai dėl šaldytų maisto produktų laikymo**

- Perkant šaldytą maistą, įsitikinkite, kad jie buvo užšaldyti tinkamose temperatūrose ir kad jų pakuotė nėra pažeista.
- Po įsigijimo, patalpinkite pakuotes į šaldiklį kaip įmanoma greičiau.
- Išémus supakuotus jau paruoštus patiekalus ir prieš juos vartojant įsitikinkite, kad galiojimo laikas nurodytas ant pakuotės nėra pasibaigęs.

#### **Atitirpinimas**

Šaldiklio skyriuose esantis ledas ištirpsta automatiškai.

#### **Šaldiklio detalės**

EN 62552 standartas reikalauja (pagal konkrečias matavimo sąlygas), kad 25 °C aplinkos temperatūroje per 24 valandas būtų galima užšaldyti mažiausiai 4,5 kg maisto kiekvienam 100 litrų šaldiklio kameros tūrio.

#### **Šaldytų maisto produktų atitirpinimas**

Atsižvelgiant į maisto įvairovę ir naudojimo tikslą, galima pasirinkti šiuos atitirpinimo būdus:

- Kambario temperatūroje (nėra itin tinkama atitirpinti maistą, paliekant jį ilgą laiką kambario temperatūroje, jei siekiama išlaikyti maisto kokybę)

- Šaldytuve
- Elektrinėje orkaitėje (modeliuose su ir be vėjo apipūtimo funkcija)
- Mikrobangų krosnelėje

### ATSARGIAI!

- Niekada nedėkite rūgščių gérimu stikliniuose buteliuose ir skardinėse į šaldiklį dėl sprogimo pavojaus.

- Jei šaldytų maisto produktų pakuotėse yra drėgmės ir jos nejprastai išsipūtusios, tikėtina, kad jie anksčiau buvo laikomi netinkamai, o jų turinys pablogėjo. Nevartokite šio maisto prieš tai jo nepatikrinę.
- Kadangi kai kurių prieskonijų skonis gaminant maistą gali pasikeisti ilgalaikio laikymo sąlygomis, į šaldytą maistą turite dėti dažniau prieskonijų arba po atsildymo į maistą dėti norimų prieskonijų.

Mėsa ir žuvis		Paruošimas	Ilgiausias laikymo laikas (mėnesiai)
Mėsos produktai	Veršiena	Kepsniai	Supjaustyti juos 2 cm storio pjausniais ir padėti tarp jų foliją arba sandariai apvynioti maistine plėvele
		Skrudinta mėsa	Supakuoti mėsos gabalėlius į šaldymui skirtą maišelį arba sandariai suvynioti maistinėje plėvelėje
		Kubeliai	Mažais gabaliukais
		Šniceliai, pjausnai	Įdėti foliją tarp supjaustytyų riekeliai arba suvynioti atskirai maistinėje plėvelėje
	Aviena	Pjausnai	Įdėti foliją tarp supjaustytyų riekeliai arba suvynioti atskirai maistinėje plėvelėje
		Skrudinta mėsa	Supakuoti mėsos gabalėlius į šaldymui skirtą maišelį arba sandariai suvynioti maistinėje plėvelėje
		Kubeliai	Supakuoti mėsos gabalėlius į šaldymui skirtą maišelį arba sandariai suvynioti maistinėje plėvelėje
	Jautiena	Skrudinta mėsa	Supakuoti mėsos gabalėlius į šaldymui skirtą maišelį arba sandariai suvynioti maistinėje plėvelėje
		Kepsniai	Supjaustyti juos 2 cm storio pjausniais ir padėti tarp jų foliją arba sandariai apvynioti maistine plėvele
		Kubeliai	Mažais gabaliukais
		Virta mėsa	Supakuoti mažais gabaliukais šaldymui skirtuose maišeliuose
Paukštiena ir laukinė mėsa	Faršas	Be prieskonijų, plokščiuose maišeliuose	1-3
	Subproduktai (gabalai)	Gabalėliais	1-3
	Fermentuota dešra - Saliannis	Turėtų būti supakuota net jei jau yra pakuotėje	1-3
	Kumpis	Patalpinant folijoje ir įdėjus foliją tarp riekeliai	2-3
	Vištiena ir Kalakutienė	Suvynioti į foliją	4-6
Žąsis		Suvynioti į foliją (porcijos neturėtų būti didesnės nei 2.5 kg)	4-6
	Antis	Suvynioti į foliją (porcijos neturėtų būti didesnės nei 2.5 kg)	4-6
	Elnias, triušis, stirna	Suvynioti į foliją (porcijos neturėtų būti didesnės nei 2.5 kg ir kaulai turėtų būti atskirti)	6-8

Mėsa ir žuvis		Paruošimas	Ilgiausias laikymo laikas (mėnesiai)
Žuvis ir jūros gėrybės	Gélavandenės žuvys (upėtakiai, karpiai, gervės, šamai)	Kruopščiai išvalius vidų ir žvynus, reikia nuplauti ir išdžiovinti, o prieikus nupjauti uodegą ir galvą.	2
	Liesa žuvis (jūrų ešerys, otas, jūrų liežuviai)		4-6
	Riebi žuvis (dryžieji tunai, skumbrė, mėlynoji žuvis, raudonoji moliuska, ančiuvis)		2-4
	Vėžiagyviai	Išvalyti ir maišeliuose	4-6
	Ikrai	Savo pakuotėje, aliuminiam arba plastikiniame inde	2-3

Vaisiai ir daržovės	Paruošimas	Ilgiausias laikymo laikas (mėnesiai)
Šparaginės pupelės ir pupelės	Greitai apvirti 3 minutes po plovimo ir supjaustyti mažais gabalėliais	10-13
Žalieji žirneliai	Greitai apvirti 2 minutes po plovimo ir išaižymo	10-12
Kopūstai	Nuvalyti ir greitai apvirti 1-2 min.	6-8
Morkos	Greitai apvirti 3-4 minutes po plovimo ir supjaustyti mažais gabalėliais	12
Paprikos	Apvirti 2-3 minutes, išpjovus stiebą, padalijus į dvi dalis ir atskiriant sėklas	8-10
Špinatai	Nuvalyti, nuplauti ir greitai apvirti 2 min.	6-9
Porai	Supjaustyti ir greitai apvirti 5 min.	6-8
Žiedinis kopūstas	Greitai apvirti su šiek tiek citrinos sulčių vandenye 3–5 minutes, atskyrus lapus, šerdj supjaustyti gabalėliais	10-12
Baklažanai	Greitai apvirti 4 minutes po plovimo ir supjaustyti 2cm gabalėliais	10-12
Moliūgas	Greitai apvirti 2-3 minutes po plovimo ir supjaustyti 2cm gabalėliais	8-10
Grybai	Šiek tiek apkepus aliejuje ir užlašinlus citrinos sulčių	2-3
Kukurūzai	Išvalius pakuoti burbuolėje arba atskyrus	12
Obuoliai ir kriausės	Nulupti, supjaustyti ir greitai apvirti 2-3 min.	8-10
Abrikosai ir persikai	Padalinti per pusę ir išimti sėklas	4-6
Braškės ir avietės	Nuplauti ir išimti vidų	8-12
Kepti vaisiai	Pridėti 10% cukraus į indą	12
Slyvos, vyšnios, rūgščiosios vyšnios	Nuplauti ir išimti kotelius	8-12

Pieno produktai	Paruošimas	Ilgiausias laikymo laikas(mėnesiai)	Laikymo sąlygos
Sūris (išskyrus fetos sūrį)	Patalpinant folijoje ir ijdėjus foliją tarp riekelių	6-8	Gali būti paliekamas originalioje pakuočėje trumpam laiko tarpu. Ilgesniams laiko tarpiui, turėtų būti išvyniojamas į alumininio arba plastikinę foliją.
Sviestas, margarinas	Savo pakuotėje	6	Savo pakuotėje arba plastikiniuose indeliuose

## 8 Techninė priežiūra ir valymas



### ISPĖJIMAS:

Pirmiausia perskaitykite skyrių „Saugos instrukcijos“.



### ISPĖJIMAS:

Ištraukite šaldytuvo kištuką iš rozetės prieš jį valant.

- Gaminio valymui nenaudokite aštriu ar abrazyvinių įrankių. Nenaudokite tokius medžiagus kaip buitinės valymo priemonės, plovikliai, dujos, benzinas, skiedikliai, alkoholis, vaškas ir kt.
- Dulkės turi būti pašalintos nuo vėdinimo grotelių gaminio gale bent kartą per metus (dangčio atidaryti nereikia) Gaminį valykite drėgnu audelku.
- Saugokite, kad vandens nepatektų į lempos dangtelį ir kitas elektrines dalis.
- Dureles valykite drėgnu audelku. Išimkite iš vidaus visus produktus, ištraukite lentynėles. Iš durų lentynėles ištraukite iškeldami jų viršų. Išvalykite ir išdžiovinkite lentynėles, tada iš viršaus įstatykite atgal į vietą.
- Nevalykite prietaiso išorinių paviršių ar chromuotų detalių vandeniu su chloru ar valikliais. Dėl chloro metaliniai paviršiai ims rūdyti.
- Nenaudokite aštriu ar abrazyvinių įrankių, muilo, buitinų valymo medžiagų, ploviklių, benzino, dyzelino, lako ar panašių priemonių, kad išvengtumėte plastikinių dalių deformacijos ir spaudos nuvalymo. Naudokite šiltą vandenį ir minkštą šluostę valymui, o tada išdžiovinkite.

- Produktams be No-Frost funkcijos, vandens lašai ir ledas iki piršto storumo gali atsirasti galinėse šaldiklio kameros sienelėse. Nevalykite ir netepkite aliejų ar panašių medžiagų.
- Naudokite sudrékintą mikropluošto šluostę išorinių paviršių valymui. Kempinės ir kitokio tipo šluostės gali subražyti paviršius.
- Kad išvalytumėte visus nuimamus komponentus vidaus valymo metu, nuplaukite juos su vidutinio stiprumo tirpalu iš muilo, vandens ir gazuoto vandens. Nuplaukite ir gerai nusausinkite. Venkite vandens ir apšviečiamų dalių ir valdymo skydelio kontakto.



### ATSARGIAI:

Nenaudokite acto, izopropilo alkololio ar kitos alkoholio pagrindo priemonės jokiam vidaus paviršiui.

**Nerūdijančiojo plieno išoriniai paviršiai**  
Naudokite neabrazyvinę nerūdijančio plieno valymo priemonę ir naudokite ją su minkštą šluoste neturinčia pūkeliu. Kad nublizgintumėte, švelniai nuvalykite paviršių su mikropluošto šluoste sudrékinta vandeniu ir naudokite sauso poliravimo zomšą. Visada sekite nerūdijančio plieno raštą.

### Kvapų išvengimas

Iš gamyklos prietaisais pristatomas be jokių kvepiančių medžiagų. Tačiau, laikant maistą netinkamai ir nevalant vidinių paviršių, viduje gali atsirasti blogas kvapas.

- Kad taip neatsitiktų, kas 15 dienų valykite vidų gazuotu vandeniu.
- Maisto produktus laikykite uždarytuose induose, nes mikroorganizmai, atsirandantys iš maisto produktų, laikomų neuždarytuose induose, sukels blogą kvapą.

## 9 Trikčių šalinimas

Prieš kreipdamiesi į aptarnavimo tarnybą, patirkinkite šį sąrašą. Taip suraupykite laiko ir pinigų. J šį sąrašą įtraukiami dažni skundai, nesusiję su gamybos ar medžiagų gedimu. Tam tikros čia paminėtos funkcijos gali būti netaikomos jūsų gaminiui.

### Šaldytuvas neveikia.

- Maitinimo kištukas néra iki galio įstatytas. >>> Ijunkite jį, kad visiškai įsitvirtintumėte lizde.
- Saugiklis, prijungtas prie gaminio maitinimo lizdo, arba pagrindinis saugiklis perdegė. >>> Patirkinkite saugiklį.

### Kondensatas ant aušintuvo skyriaus šoninės sienelės (MULTI ZONE, COOL CONTROL ir FLEXI ZONE).

- Durys atidaromos per dažnai. >>> Stenkiteis neatidaryti gaminio durelių per dažnai.
- Aplinka per drėgna. >>> Nemontuokite gaminio drėgnoje aplinkoje.
- Maisto produktai, kuriuose yra skysčių, laikomi sandariuose laikikliuose. >>> Maisto produktus, kuriuose yra skysčių, laikykite sandariuose laikikliuose.
- Gaminio durelės paliekamos atviros. >>> Nelaikykite gaminio durelių atidarytų ilgą laiką.
- Termostatas nustatytas į labai vésią temperatūrą. >>> Nustatykite termostatą į tinkamą temperatūrą.

### Kompresorius neveikia.

- Staigaus elektros energijos tiekimo sutrikimo atveju arba ištraukus maitinimo kištuką ir vėl įjungus, duju slėgis gaminio aušinimo sistemoje néra subalansuotas, todėl suveikia kompresoriaus šiluminė

- Nelaikykite šaldytuve maisto produktų, kurie sugedę ar kurių galiojimo laikas pasibaigęs.

### Plastikinių paviršių apsauga

Ant plastikinių paviršių išpiltas aliejus gali paviršių pažeisti, todėl jį būtina nedelsiant nuvalyti šiltu vandeniu.

apsauga. Gaminys vėl įsijungs maždaug po 6 minučių. Jei pasibaigus šiam laikotarpiui produktas nepasileidžia iš naujo, susisiekite su aptarnavimo centru.

- Atitirpinimas aktyvus. >>> Tai normalu visiškai automatiniam atitirpinimo produktui. Atitirpinimas atliekamas periodiškai.
- Gaminys neprijungtas. >>> Įsitikinkite, kad maitinimo laidas įjungtas.
- Neteisingas temperatūros nustatymas. >>> Pasirinkite tinkamą temperatūros nustatymą.
- Elektra dingo. >>> Gaminys toliau veiks įprastai, kai bus atkurtas maitinimas.

### Šaldytuvo veikimo triukšmas didėja naudojimo metu.

- Gaminio veikimo charakteristikos gali skirtis priklausomai nuo aplinkos temperatūros svyrapimų. Tai normalu ir néra gedimas.

### Šaldytuvas veikia per dažnai arba per ilgai.

- Naujas produktas gali būti didesnis nei ankstesnis. Didesni produktai veiks ilgiau.
- Kambario temperatūra gali būti aukšta. >>> Produktas paprastai veiks ilgą laiką aukštėsnėje kambario temperatūroje.
- Gali būti, kad gaminys neseniai buvo prijungtas prie maitinimo tinklo arba į jį įdėtas naujas maisto produktas. >>> Produktas užtruks ilgiau, kol jis pasieks nustatytą temperatūrą, kai neseniai įjungtas arba įdedamas naujas maisto produktas. Tai normalu.
- Į gaminį neseniai galėjo būti įdėtas didelis karšto maisto kiekis. >>> Nedékite į gaminį karšto maisto.

- Durys buvo dažnai atidaromos arba laikomos atidarytos ilgą laiką. >> Šiltas oras, judantis viduje, privers gaminj veikti ilgiau. Neatidarinėkite durelių per dažnai.
- Šaldiklio arba šaldytuvo durys gali būti praviros. >> Patirkinkite, ar durys visiškai uždarytos.
- Gaminio temperatūra gali būti nustatyta per žemai. >> Nustatykite aukštesnę temperatūrą ir palaukite, kol gaminys pasieks nustatytą temperatūrą.
- Aušintuvu arba šaldiklio durelių poveržlė gali būti nešvari, susidėvėjusi, sulūžusi arba netinkamai nusistovėjusi. >> Išvalykite arba pakeiskite tarpiklį. Dėl pažeistos / suplyšusios durelių poveržlės gaminys veiks ilgiau, kad išlaikytų esamą temperatūrą.

### **Šaldiklio temperatūra labai žema, bet vésesnio pakanka.**

- Šaldiklio skyriaus temperatūra nustatyta labai žemai. >> Nustatykite aukštesnę šaldiklio kameros temperatūrą ir patirkinkite dar kartą.

### **Aušintuvo temperatūra yra labai žema, bet šaldiklio temperatūra yra tinkama.**

- Aušintuvo skyriaus temperatūra nustatyta labai žemai. >> Nustatykite aukštesnę aušintuvo skyriaus temperatūrą ir patirkinkite dar kartą.

### **Maisto produktai, laikomi vésesnio skyriaus stalčiuose, užšaldomi.**

- Aušintuvo skyriaus temperatūra nustatyta labai žemai. >> Nustatykite aukštesnę aušintuvo skyriaus temperatūrą ir patirkinkite dar kartą.

### **Temperatūra šaldytuve arba šaldiklyje per aukšta.**

- Aušintuvo skyriaus temperatūra nustatyta labai aukštai. >> Aušintuvo skyriaus temperatūros nustatymas turi įtakos temperatūrai šaldiklio skyriuje. Palaukite, kol atitinkamų dalių temperatūra pasieks pakankamą lygi, pakeisdama aušintuvu arba šaldiklio skyrių temperatūrą.

- Durys buvo dažnai atidaromos arba laikomos atidarytos ilgą laiką. >> Neatidarinėkite durelių per dažnai.
- Durys gali būti praviros. >> Visiškai uždarykite duris.
- Gali būti, kad gaminys neseniai buvo prijungtas prie maitinimo tinklo arba jį jđetas naujas maisto produktas. >> Tai normalu. Produktas užtruks ilgiau, kol jis pasieks nustatytą temperatūrą, kai neseniai įjungtas arba jđedamas naujas maisto produktas.
- J gaminj neseniai galėjo būti jđetas didelis karšto maisto kiekis. >> Nedékite j gaminj karšto maisto.

### **Drebulys ar triukšmas.**

- Paviršius néra lygus arba patvarus >> Jei gaminys dreba létai judant, sureguliuokite stovus, kad gaminys būtų subalansuotas. Taip pat įsitikinkite, kad žemé yra pakankamai patvari, kad galėtų išlaikyti gaminj.
- Bet kokie ant gaminio padėti daiktai gali kelti triukšmą. >> Pašalinkite visus ant gaminio esančius daiktus.
- Gaminys skleidžia skysčių tekėjimo, purškimo ir pan. triukšmą.
- Gaminio veikimo principai susiję su skysčių ir dujų srautais. >> Tai normalu, o ne gedimas.

### **Iš gaminio sklinda vėjo pučiamas garsas.**

- Produktas aušinimo procesui naudoja ventiliatorių. Tai normalu ir néra gedimas.

### **Ant gaminio vidinių sienelių susidaro kondensatas.**

- Karštas ar drégnas oras padidins aplėdėjimą ir kondensatą. Tai normalu ir néra gedimas.
- Durys buvo dažnai atidaromos arba laikomos atidarytos ilgą laiką. >> Neatidarinėkite durų per dažnai; jei atidaryta, uždarykite duris.
- Durys gali būti praviros. >> Visiškai uždarykite duris.

## **Ant gaminio išorės arba tarp durelių susidaro kondensatas.**

- Aplinkos oras gali būti drėgnas, drėgnu oru tai visiškai normalu. >>> Sumažėjus drėgmui, kondensatas išsisiklaidys.

## **Viduje nemalonus kvapas.**

- Produktas nėra reguliarai valomas. >>> Reguliariai valykite vidų naudodami kempinę, šiltą vandenį ir gazuotą vandenį.
- Tam tikri laikikliai ir pakavimo medžiagos gali sukelti kvapą. >>> Naudokite laikiklius ir pakavimo medžiagas be kvapo.
- Maisto produktai buvo sudėti į neužsandarintus laikiklius. >>> Maistą laikykite uždarose talpose. Mikroorganizmai gali išplisti iš neuždarytų maisto produktų ir sukelti blogą kvapą.
- Iš gaminio pašalinkite visus pasibaigusio galiojimo ar sugedusius maisto produktus.

## **Durys neužsidaro.**

- Maisto pakuotės gali užkimšti duris. >>> Perkelkite visus daiktus, blokuojančius duris.

- Gaminys stovi ne visiškai vertikalioje padėtyje ant žemės. >>> Suregiliuokite stovus, kad subalansuotumėte gaminį.
- Paviršius nėra lygus arba patvarus >>> Įsitikinkite, kad paviršius yra plokštias ir pakankamai patvarus, kad galėtų išlaikyti gaminį.

## **Traškučiai užstrigo.**

- Maisto produktai gali liestis su viršutine stalčiaus dalimi. >>> Pertvarkykite stalčiuje esančius maisto produktus.

## **Gaminio paviršiaus temperatūra.**

- Kai gaminys veikia, tarp dvių durelių, ant šoninių skydelių ir galinių grotelių gali būti stebima aukšta temperatūra. Tai yra normalu ir nerodo gedimo.

## **Atidarius dureles, ventiliatorius veikia toliau.**

- Ventiliatorius gali veikti toliau, kai atidarytos šaldiklio durys.



**ISPĖJIMAS:** Jei problema išlieka ir po to, kai vykdote šiame skyriuje pateiktas instrukcijas, susisiekite su pardavėju arba įgaliotuoju aptarnavimo centru. Nebandykite taisyti gaminio. Tai normalu.

## **ATSIDAKYMAS / ISPĖJIMAS**

Kai kuriuos (paprastus) gedimus galutinis vartotojas gali tinkamai pašalinti be jokių saugumo problemų ar nesaugaus naudojimo, jei jie atliekami laikantis toliau pateiktų nurodymų (žr. skyrių „Savarankiškas remontas“).

Todėl, jei toliau skyriuje „Savarankiškas remontas“ nenurodyta kitaip, siekiant išvengti saugos problemų, remontas turi būti paliekamas profesionaliems meistrams. Profesionalus meistras yra profesionalus meistras, kuriam gamintojas suteikė prieigą prie šio gaminio instrukcijų ir atsarginių dalių sąrašo vadovaudamasis teisės aktuose aprašytais metodais pagal Direktivą 2009/125/EB.

**Tačiau tik techninės priežiūros atstovas (t. y. įgalioti profesionalūs meistrai), su kuriais galite susisiekti telefono**

numeriu, nurodytu vartotojo vadove/garantijos kortelėje arba per įgaliotąjį pardavėją, gali teikti paslaugas pagal garantijos sąlygas. Todėl atminkite, kad profesionaliems meistrams, kurie nėra įgalioti Beko, garantija negalioja.

### **Savarankiškas remontas**

Galutinis vartotojas gali pats taisyti šias atsargines dalis: durų rankenas, durų vyrius, padéklus, krepšelius ir durų tarpines (2021 m. kovo 1 d. atnaujintas sąrašas pateikiamas support.beko.com).

Be to, siekiant užtikrinti gaminio saugą ir išvengti rimių sužalojimų pavojaus, minėtas savarankiškas remontas turi būti atliktas vadovaujantis vartotojo vadove arba support.beko.com pateiktomis

remonto instrukcijomis. Saugumo sumetimais, prieš bandydam remontuoti patys, atjunkite gaminj iš elektros tinklo. Šio produkto garantija gali nustoti galioti, jei galutinis vartotojas taiso arba bando taisyti dalis, nejtrauktas į tokj sąrašą, ir (arba) nesivadovaudamas vartotojo vadove arba support.beko.com pateiktomis savarankiško remonto instrukcijomis, dėl ko gali kilti saugos problemų, nepriskirtinų Beko.

Todėl itin rekomenduojama, kad galutiniai vartotojai nebandytu atlikti remonto darbų, kurie nepatenka į nurodytą atsarginių dalių sąrašą ir kad tokiai atvejais kreiptysi į įgaliotus profesionalius meistrus. Priešingu atveju, tokie galutinių naudotojų bandymai gali sukelti saugos problemų ir sugadinti gaminj, o vėliau sukelti gaisrą, potvynį, elektros smūgį ir rimtus sužalojimus.

Pavyzdžiu, bet tuo neapsiribojant, šie remonto darbai turi būti skirti įgaliotiem profesionaliems meistrams arba registruotiem profesionaliems meistrams: kompresorius, aušinimo grandinė, pagrindinės plokštės inverterio plokštė, ekrano plokštė ir kt.

Gamintojas/pardavėjas negali būti laikomas atsakingu jokiu atveju, jei galutiniai vartotojai nesilaiko aukščiau nurodytų reikalavimų.

Galimybė gauti atsarginę dalį šaldytuvui yra 10 metų. Šiuo laikotarpiu yra galimybė įsigyti originalias atsargines dalis, kad jūsų šaldytuvas tinkamai veiktu.

Minimali jūsų įsigyto šaldytuvo garantija yra 24 mėnesiai.

Šiame gaminyje yra „G“ energijos klasės apšvietimo šaltinis.

Šio gaminio apšvietimo šaltinj gali pakeisti tik profesionalus meistras.

# Lūdzu, vispirms izlasiet šo rokasgrāmatu!

## Cienījamais klient

### Lūdzu, pirms ierīces izmantošanas izlasiet šo lietošanas instrukciju.

Paldies, ka izvēlējāties šo produktu Beko. Mēs vēlamies, lai šis kvalitatīvais produkts, kas ir ražots pēc jaunākajām tehnoloģijām, jums kalpotu ar optimālu efektivitāti. Lai to īstenotu, izlasiet šo instrukciju un jebkuru citu iekļauto dokumentāciju, pirms produkta lietošanas, un saglabājiet to atsaucei.

Nemiet vērā visu šajā lietošanas instrukcijā doto informāciju un brīdinājumus. Šādi jūs pasargāsiet sevi un produktu no iespējamiem riskiem.

Saglabājiet šo lietošanas rokasgrāmatu. Ja jūs šo iekārtu nododat kādam citam, līdz dodiet arī šo rokasgrāmatu.

**Lietošanas rokasgrāmatā tiek izmantoti šādi simboli:**



Bīstamība, kas var izraisīt nāvi vai traumas.



Svarīga informācija vai noderīgi ekspluatācijas padomi.



Izlasiet šo lietošanas rokasgrāmatu.



Degošs materiāls, brīdina par ugunsbīstamību.

**PIEZĪME** Bīstamība, kas var izraisīt būtisku produkta vai tā apkārtnes bojājumu

	<b>ENERG<sup>+</sup></b>		Izstrādājumu datubāzē saglabāto informāciju par modeļi var iegūt, apmeklējot tālāk norādīto tīmekļa vietni un sameklējot tajā sava modeļa identifikatoru (*), kas atrodams enerģijas markējumā.
<b>SUPPLIER'S NAME</b>	<b>MODEL IDENTIFIER</b> → (*)	A	<a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a>

<b>1 Drošības instrukcijas.....</b>	<b>28</b>
1.1 Lietošanas nolūks .....	28
1.2 Bērnu, neaizsargātu personu un mājdzīvnieku drošība .....	28
1.3 Elektriskā drošība.....	29
1.4 Darbības drošība .....	30
1.5 Uzstādīšanas drošība .....	30
1.6 Darbības drošība .....	32
1.7 Pārtikas uzglabāšanas drošība....	35
1.8 Apkopes un tīrišanas drošība.....	35
1.9 Vecā izstrādājuma likvidēšana.....	36
<b>2 Vides instrukcijas.....</b>	<b>37</b>
2.1 Atbilstība EEIA direktīvai un atkritumu likvidēšana .....	37
<b>3 Jūsu saldētava .....</b>	<b>38</b>
<b>4 Uzstādīšana.....</b>	<b>38</b>
4.1 Pareizā uzstādīšanas vieta .....	38
4.2 Pieslēgums pie elektrotīkla.....	39
4.3 Kāju regulēšana .....	39
<b>5 Sagatavošana.....</b>	<b>39</b>
5.1 Ko darīt, lai taupītu enerģiju .....	39
5.2 Pirmā lietošana.....	40
5.3 Klimata klase un definīcijas.....	40
<b>6 Izstrādājuma darbība .....</b>	<b>41</b>
<b>7 .....</b>	<b>41</b>
7.1 Darbības temperatūras iestatīšana .....	41
7.2 Svaigu pārtikas produktu sasaldēšana.....	42
<b>8 Apkope un tīrišana.....</b>	<b>46</b>
<b>9 Problēmu novēršana .....</b>	<b>47</b>



## 1 Drošības instrukcijas

- Šajā sadaļā ir ietverti drošības norādījumi, kas nepieciešami, lai novērstu miesas bojājumu vai materiālu bojājumu risku.
- Mūsu uzņēmums nav atbildīgs par bojājumiem, kas var rasties, ja netiks ievēroti šie norādījumi.



Vienmēr uzstādīšanas un remonta darbības jāveic ražotājam, pilnvarotam servisam vai personai, kuru aprakstījis importētāja uzņēmums.



Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas un piederumus.



Nelabojiet vai neaizstājiet nevienu izstrādājuma sastāvdaļu, ja vien tas nav skaidri norādīts lietotāja rokasgrāmatā.



Neveiciet nekādas izstrādājuma modifikācijas.



### 1.1 Lietošanas nolūks

- Šis izstrādājums nav piemērots komerciālai lietošanai, un to nedrīkst izmantot citiem mērķiem, izņemot paredzētajam lietojumam.
- Šis izstrādājums ir paredzēts ekspluatācijai iekštelpās, piemēram, mājsaimniecībā vai tamlīdzīgi.

Piemēram;

Veikalu personāla virtuvēs, birojos un citās darba vidēs, Lauku mājās, Viesnīcu, moteļu vai citu atpūtas vietu vienībās, ko izmanto klienti, Hostējos vai līdzīgās vidēs, Ēdināšanas pakalpojumiem un līdzīgiem ar mazumtirdzniecību nesaistītiem lietojumiem.

- Šo izstrādājumu nedrīkst izmantot atklātā vai slēgtā ārējā vidē, piemēram, kuģos, dzīvojamos furgonos, balkonos vai terasēs. Izstrādājums pakļaušana lietus, sniega, saules un vēja iedarbībai var izraisīt aizdegšanās risku.

### 1.2 Bērnu, neaizsargātu personu un mājdzīvnieku drošība

- Šo izstrādājumu drīkst lietot bērni vecumā no 8 gadiem un personas ar nepietiekami attīstītām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu, ja viņi tiek uzraudzīti vai viņiem ir sniegtas instrukcijas par ierīces drošu lietošanu un ar to saistītiem apdraudējumiem.

- Bērniem vecumā no 3 līdz 8 gadiem ir atļauts ievietot un izņemt pārtiku aukstuma izstrādājumā/no tā.
- Bērni un mājdzīvnieki nedrīkst spēlēties ar izstrādājumu, kāpt uz tā vai tajā ieklūt.
- Bērni un mājdzīvnieki nedrīkst atrasties kabīnes (kompresora) zonā, kur atrodas elektriskās daļas.
- Tīrišanu un lietotāju apkopi nedrīkst veikt bērni, ja vien nav kāds viņus uzrauga.
- Glabājiet iepakojuma materiālus bērniem nepieejamā vietā. Savainojumu un nosmakšanas risks.

### 1.3 Elektriskā drošība

- Izstrādājumu nedrīkst pievienot kontaktligzdai uzstādīšanas, apkopes, tīrišanas, remonta un transportēšanas laikā.
- Ja strāvas kabelis ir bojāts, to drīkst nomainīt tikai pilnvarots serviss, lai izvairītos no iespējamiem riskiem.
- Nebāziet strāvas kabeli zem izstrādājuma vai izstrādājuma aizmugurē. Nenovietojiet uz strāvas kabeļa smagus priekšmetus. Strāvas kabelis nedrīkst būt saliekts, saspiests un saskarties ne ar vienu siltuma avotu.

- Izstrādājuma darbināšanai neizmantojet pagarinātāju, daudzdaļīgo kontaktdakšu vai adapteri.
- Portatīvās daudzdaļīgās kontaktdakšas vai pārnēsājamie barošanas avoti var pārkarst un izraisīt aizdegšanos. Tādējādi aiz izstrādājuma vai tā tuvumā nenovietojiet pārnēsājamus strāvas avotus ar vairākiem spraudņiem.
- Nepievienojiet izstrādājuma strāvas vadu valīgai vai bojātai strāvas kontaktligzdati. Šāda veida savienojumi var pārkarst un izraisīt aizdegšanos.
- Kontaktdakšai jābūt viegli pieejamai. Ja tas nav iespējams, elektroinstalācijā jābūt pieejamam mehānismam, kas atbilst elektroenerģijas tiesību aktiem un kas atvieno visas spailes no elektrotīkla (drošinātājs, slēdzis, galvenais slēdzis utt.).
- Izstrādājumu nedrīkst darbināt ar ārēju pārslēgšanas ierīci, piemēram, taimeri vai tālvadības sistēmu.
- Nelietojiet produktu, ja jūsu kājas ir basas vai ķermenis ir slapjš.
- Neaiztieciet kontaktdakšu ar slapjām rokām!

- Atvienojot ierīci, turiet nevis aiz strāvas vada, bet aiz kontaktdakšas.

## 1.4 Darbības drošība

- Pirms produkta pārnēsāšanas pārliecīnieties, ka ierīce ir atvienota no elektrotīkla.
- Šis izstrādājums ir smags, nerīkojieties ar to pats. Ja izstrādājums uz jums nokrīt, var rasties traumas. Pārvadājot izstrādājumu, netrāpiet un nenolaidiet to.
- Transportējot izstrādājumu, vienmēr aizveriet durvis un neturiet to aiz durvīm.
- Rīkojoties ar izstrādājumu, uzmanieties, lai nesabojātu dzesēšanas sistēmu un caurules. Nedarbiniet izstrādājumu, ja caurules ir bojātas, un sazinieties ar pilnvaroto servisu.

## 1.5 Uzstādīšanas drošība

- Sazinieties ar pilnvaroto servisu par izstrādājuma uzstādīšanu. Lai sagatavotu izstrādājumu lietošanai, skatiet informāciju lietotāja rokasgrāmatā un pārliecīnieties, vai elektriskie un ūdensvadi ir atbilstoši prasībām. Ja nē, zvaniet kvalificētam elektriķim un

santehniķim, lai pēc vajadzības sakārtotu komunālos pakalpojumus. Pretējā gadījumā var rasties elektriskās strāvas trieciens, ugunsgrēks, problēmas ar izstrādājumu vai savainojumi.

- Produkts ir paredzēts lietošanai vietās, kas ir zemākas par 2000 metriem virs jūras līmeņa.
- Aizsargājiet bērnus no uzstādīšanas zonas.
- Pirms izstrādājuma uzstādīšanas pārbaudiet, vai tam nav bojājumu. Neuzstādīt izstrādājumu, ja tas ir bojāts.
- Vienmēr lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus (cimdus u. c.) produkta uzstādīšanas, apkopes un remonta laikā. Traumu risks!
- Novietojiet izstrādājumu uz tīras, līdzzenas un cietas virsmas un līdzsvarojiet to ar regulējamām kājām (pagriežot priekšējās kājas pa labi vai pa kreisi). Pretējā gadījumā ledusskapis var apgāzties un radīt savainojumus.
- Izstrādājums jāuzstāda sausā un vēdināmā vidē. Neturiet zem izstrādājuma paklājus, grīdsegas vai līdzīgus pārkājus. Tas var izraisīt ugunsgrēka risku neatbilstošas ventilācijas dēļ!

- Neaizsprostojet un neaizsedziet ventilācijas atveres. Pretējā gadījumā palielināsies enerģijas patēriņš un jūsu izstrādājums var tikt bojāts.
- Novietojot izstrādājumu, pārliecinieties, ka barošanas kabelis nav bojāts vai saspiests.
- Izstrādājumu nedrīkst pieslēgt pie barošanas sistēmām un barošanas avotiem, kas var izraisīt pēkšņas sprieguma izmaiņas (piemēram, pārnēsājams saules enerģijas avots). Pretējā gadījumā pēkšņu sprieguma svārstību rezultātā var tikt bojāts jūsu izstrādājums!
- Jo vairāk aukstumaģenta ir ledusskapī, jo lielākai jābūt tā uzstādīšanas telpai. Ľoti mazās telpās gāzes noplūdes gadījumā dzesēšanas sistēmā var rasties uzliesmojošs gāzes un gaisa maisījums. Uz katriem 8 gramiem aukstumaģenta ir nepieciešams vismaz 1 m<sup>3</sup> tilpuma. Jūsu izstrādājumā pieejamā aukstumaģenta daudzums ir norādīts tipa markējuma etiketē.
- Izstrādājumu nedrīkst novietot tā, lai strāvas kabeli, gāzes plīts metāla šķūtene, metāla gāzes vai ūdens caurules nesaskartos ar izstrādājuma aizmugurējo sienu (vai kondensatoru).
- Izstrādājums uzstādīšanas vieta nedrīkst būt pakļauta tiešiem saules stariem, un tas nedrīkst atrasties siltuma avota, piemēram, krāsns, radiatoru u.c. tuvumā. Ja nevarat novērst produkta uzstādīšanu siltuma avota tuvumā, izmantojet piemērotu izolācijas plāksni un pārliecinieties, vai minimālais attālums līdz siltuma avotam ir šāds:
  - Vismaz 30 cm attālumā no siltuma avotiem, piemēram, krāsnīm, cepeškrāsnīm, apkures ierīcēm un sildītājiem utt.,
  - Un vismaz 5 cm attālumā no elektriskajām krāsnīm.
- Jūsu izstrādājumam ir I aizsardzības klase.
- Pievienojiet izstrādājumu iezemētai kontaktligzdai, kas atbilst tipa markējuma etiketē norādītajām sprieguma, strāvas un frekvences vērtībām. Kontaktligzdai jābūt ar 10A – 16A drošinātāju. Mūsu uzņēmums neuzņemsies atbildību par jebkādiem bojājumiem, kas radušies, izmantojot

izstrādājumu bez sazemējuma un vietējiem likumiem neatbilstoša strāvas pieslēguma dēļ.

- Uzstādīšanas laikā ierīces strāvas kabelim jābūt atvienotam. Pretējā gadījumā var rasties elektriskās strāvas trieciena un savainojumu risks!
- Nepievienojet izstrādājuma strāvas vadu valīgām, dislocētām, salauztām, netīrām, eļļainām kontaktligzdām, kurās pastāv ūdens saskares risks. Šāda veida savienojumi var izraisīt pārkaršanu un aizdegšanos.
- Novietojiet izstrādājuma strāvas kabeli un šķūtenes (ja tādas ir) tā, lai tie neradītu paklupšanas risku.
- Mitruma un šķidruma iekļūšana strāvas daļās vai strāvas vadā var izraisīt īssavienojumu. Tāpēc nelietojiet produktu mitrā vidē vai vietās, kur var izšķakstīties ūdens (piem., garāžā, veļas mazgātavā utt.). Ja ledusskapis ir slapjš no ūdens, atvienojiet to no elektrotīkla un sazinieties ar pilnvarotu servisu.

- Nekad nepievienojet ledusskapi enerģijas taupīšanas ierīcēm. Šīs sistēmas ir izstrādājumam kaitīgas.
- Noņemot elektroniskās plates vāku un kompresora aizmugurējo vāku (ja tas ir uzstādīts), pastāv risks saskarties ar elektriskajām daļām. Nenoņemiet elektroniskās plates vāku un kompresora aizmugurējo vāku (ja tas ir uzstādīts). Pastāv elektriskās strāvas trieciena risks!

## 1.6 Darbības drošība

- Nekad nelietojiet uz izstrādājuma kīmiskos šķīdinātājus. Šie materiāli rada sprādzienā risku.
- Izstrādājuma klūmes gadījumā atvienojiet to no strāvas un nedarbiniet, kamēr to nav salabojis pilnvarotais serviss. Pastāv elektriskās strāvas trieciena risks!
- Nenovietojiet uz izstrādājuma vai tā tuvumā liesmas avotu (piem., sveces, cigaretes utt.).
- Nekāpiet uz izstrādājuma. Kritiena un savainošanās risks!
- Nebojājiet dzesēšanas sistēmas caurules, izmantojot asus un caurdurošus instrumentus. Aukstumaģents,

kas izsmidzinās gāzes vadu, cauruļu pagarinājumu vai augšējās virsmas pārklājuma caurduršanas gadījumā, var izraisīt ādas kairinājumu un acu bojājumus.

- Nenovietojiet un nedarbiniet elektriskās ierīces ledusskapī/ saldētavā, ja vien to nav ieteicis ražotājs.
- Nelieciet rokas vai ķermeņa daļas pie kustīgajām daļām izstrādājuma iekšpusē. Esiet uzmanīgs, lai neiespiestu pirkstus starp ledusskapi un tā durvīm. Esiet piesardzīgs, atverot vai aizverot durvis, ja tuvumā ir bērni.
- Nelieciet pie mutes saldējumu, ledus gabaliņus vai saldētu pārtiku, tiklīdz tos izņemat no saldētavas. Apsaldējumu risks!
- Nepieskarieties saldētavas iekšējām sienām, metāla daļām vai saldētavā turētai pārtikai ar slapjām rokām. Apsaldējumu risks!
- Nenovietojiet saldētavas nodalījumā gāzēto dzērienu bundžas vai kārbas un pudeles, kas satur šķidrumus, kas var sasalt saldētavas nodalījumā. Bundžas vai pudeles var eksplodēt. Savainojumu un materiālu bojājumu risks!

- Neizmantojet un nenovietojiet ledusskapja tuvumā materiālus, kas ir jutīgi pret temperatūru, piemēram, uzliesmojošus aerosolus, uzliesmojošus priekšmetus, sauso ledu vai citas ķīmiskās vielas. Ugunsgrēka un sprādziena risks!
- Neglabājiet izstrādājuma iekšpusē sprādzienbīstamus materiālus, piemēram, aerosola baloniņus ar viegli uzliesmojošiem materiāliem.
- Nenovietojiet bundžas ar šķidrumu virs izstrādājuma atvērtā stāvoklī. Ūdens uzšķakstīšana uz elektriskās daļas var izraisīt elektriskās strāvas triecienu vai ugunsgrēku.
- Saskaņā ar ūdens uzšķakstīšanās riska dēļ saldētavas nodalījumā neuzglabājiet stikla traukus ar šķidrumu.
- Šis izstrādājums nav paredzēts zāļu, asins plazmas, laboratorijas preparātu vai līdzīgu materiālu un produktu uzglabāšanai un dzesēšanai, uz kuriem attiecas Medicīnas produktu direktīva.
- Ja izstrādājums tiek izmantots neatbilstoši tam paredzētajam mērķim, tas var izraisīt iekšpusē turēto izstrādājumu bojājumus vai pasliktināšanos.

- Ja jūsu ledusskapis ir aprīkots ar zilu gaismu, neskatieties uz šo gaismu ar optiskām ierīcēm. Neskaitieties ilgstoši tieši uz UV LED gaismu. Ultravioletie starī var izraisīt acu nogurumu.
  - Nelieciet izstrādājumā vairāk pārtikas nekā tas ir iespējams. Ja ledusskapja saturs, atverot durvis, nokrīt, var gūt traumas vai bojājumus. Līdzīgas problēmas var rasties arī tad, ja virs izstrādājuma tiek novietots kāds objekts.
  - Pārliecieties, ka esat noņēmis ledu vai ūdeni, kas varētu būt nokritis uz grīdas, lai izvairītos no savainojumiem.
  - Mainiet plauktu/pudeļu plauktu atrašanās vietas uz ledusskapja durvīm tikai tad, kad statīvi ir tukši. Traumu bīstamība!
  - Nenovietojiet uz izstrādājuma priekšmetus, kas var nokrist/ apgāzties. Šie priekšmeti var nokrist, atverot vai aizverot durvis, un izraisīt savainojumus un/vai materiālus bojājumus.
  - Nesitiet un neizdariet pārmēriku spiedienu uz stikla virsmām. Stikla lauskas var izraisīt savainojumus un/vai materiālus bojājumus.
  - Jūsu izstrādājuma dzesēšanas sistēma satur R600a aukstumnesēju. Izstrādājumā izmantotais aukstumaģenta veids ir norādīts tipa marķējuma etiķetē. Šī gāze ir uzliesmojoša. Tāpēc esiet piesardzīgs, lai nesabojātu dzesēšanas sistēmu un caurules izstrādājuma darbības laikā. Cauruļu bojājumu gadījumā;
1. Nepieskarieties izstrādājumam vai strāvas kabelim.
  2. Turiet izstrādājumu tālāk no iespējamiem uguns avotiem, kas var izraisīt izstrādājuma aizdegšanos.
  3. Ventilējiet zonu, kur izstrādājums ir novietots. Neizmantojiet ventilatoru.
  4. Sazinieties ar pilnvaroto servisu.  
Ja izstrādājums ir bojāts un novērojat gāzes noplūdi, lūdzu, turieties tālāk no gāzes. Saskaroties ar ādu, gāze var izraisīt apsaldējumus.  
Pirms atbrīvojieties no veciem izstrādājumiem, kurus vairs nedrīkst izmantot:
    1. Atvienojiet strāvas vadu no elektrotīkla kontaktligzdas.
    2. Nogrieziet strāvas kabeli un izņemiet to no ierīces kopā ar kontaktdakšu.

3. Neizņemiet plauktus un atvilktnes no izstrādājuma, lai novērstu bērnu ieklūšanu ierīcē.
  4. Noņemiet durvis.
  5. Uzglabājiet izstrādājumu tā, lai tas neapgāztos.
  6. Neļaujiet bērniem spēlēties ar norakstīto izstrādājumu.
- Neizmetiet izstrādājumu, izmetot to uguņi. Eksplozijas risks.
  - Ja uz izstrādājuma durvīm ir pieejama slēdzene, turiet atslēgu bērniem nepieejamā vietā.

## 1.7 Pārtikas uzglabāšanas drošība

Lūdzu, pievērsiet uzmanību šādiem brīdinājumiem, lai izvairītos no pārtikas bojāšanās:

- Atstājot durvis atvērtas ilgu laiku, var paaugstināties temperatūra izstrādājuma iekšpusē.
- Regulāri tīriet pieejamās drenāžas sistēmas, kas nonāk saskarē ar pārtiku.
- Iztīriet ūdens tvertnes, kas nav izmantotas 48 stundas, un ūdensapgādes sistēmas, kas nav izmantotas ilgāk par 5 dienām.
- Uzglabājiet jēlu gaļu un zivju produktus atbilstošos izstrādājuma nodalījumos.

Tādējādi tas nepil un nesaskaras ar citiem pārtikas produktiem.

- Divzvaigžņu saldētavas nodalījumi tiek izmantoti iepriekš pildītu pārtikas produktu uzglabāšanai, saldējuma un saldējuma pagatavošanai un uzglabāšanai.
- Vienas, divu un trīs zvaigžņu nodalījumi nav piemēroti svaigas pārtikas sasaldēšanai.
- Ja dzesēšanas produkts ilgu laiku ir atstāts tukšs, izslēdziet izstrādājumu, atkausējiet, notīriet un nosusiniet produktu, lai aizsargātu izstrādājuma korpusu.

## 1.8 Apkopes un tīrīšanas drošība

- Pirms ledusskapja tīrīšanas vai apkopes darbu sākšanas atvienojiet ledusskapi.
- Nevelciet aiz durvju roktura, ja pārvietojat izstrādājumu tīrīšanas nolūkos. Rokturis var radīt savainojumus, ja to velk pārāk stirpri.
- Nelieciet rokas utt. zem ledusskapja. Var rasties iesprūšana vai jebkura asa mala var izraisīt miesas bojājumus.

- Netīriet izstrādājumu, izsmidzinot vai lejot ūdeni uz izstrādājuma un produkta iekšpusē. Elektriskās strāvas trieciena un aizdegšanās risks.
- Tīrot izstrādājumu, neizmantojet asus un abrazīvus instrumentus vai sadzīves tīrišanas līdzekļus, mazgāšanas līdzekļus, gāzi, benzīnu, šķīdinātāju, spiritu, laku un tamlīdzīgas vielas. Izstrādājuma iekšpusē izmantojiet tikai tādus tīrišanas un apkopes līdzekļus, kas nav kaitīgi pārtikai.
- Nekad neizmantojiet tvaiku vai tvaicētus tīrišanas līdzekļus izstrādājuma tīrišanai un tajā esošā ledus atkausēšanai. Tvaiks var izveidot kontaktu ar ledusskapja daļām, un var izraisīt īssavienojumu vai elektriskās strāvas triecienu!
- Atkausēšanas procesa paātrināšanai neizmantojiet nekādus mehāniskus rīkus vai citus rīkus, izņemot ražotāja ieteiktos.
- Uzmanieties, lai ūdens netiktu pie ventilācijas atverēm, elektroniskajām shēmām vai izstrādājuma apgaismojuma.
- Izmantojiet tīru, sausu drānu, lai noslaucītu putekļus vai svešķermeņus no

kontaktdakšas galiem. Kontaktdakšas tīrišanai neizmantojiet slapju vai mitru drānas gabalu. Pretējā gadījumā var rasties aizdegšanās vai elektriskās strāvas trieciena risks.

## 1.9 Vecā izstrādājuma likvidēšana

Atbrīvojoties no vecā izstrādājuma, ievērojiet tālāk sniegtos norādījumus:

- Lai bērni nejauši neieslēdzas izstrādājumā, ja ir durvju slēdzene, deaktivizējiet to.
- Dzesēšanas šķidruma šķakatas ir kaitīgas acīm. Izmetot izstrādājumu, nesabojājiet nevienu dzesēšanas sistēmas daļu.
- Tas var būt letāls, ja kompresora eļļa tiek norīta vai tā iekļūst elpcelos.
- Jūsu izstrādājuma dzesēšanas sistēma ietver R600a gāzi, kā norādīts tipa markējumā. Šī gāze ir uzliesmojoša. Neizmetiet izstrādājumu, izmetot to ugunī. Eksplozijas risks!
- C - Pentānu izmanto kā putu putu izolācijas putu uzpūšanas aģentu, un tā ir viegli uzliesmojoša viela. Neizmetiet izstrādājumu, izmetot to ugunī.

## 2 Vides instrukcijas

### 2.1 Atbilstība EEIA direktīvai un atkritumu likvidēšana



Šis izstrādājums atbilst ES WEEE direktīvai (2012/19/ES). Šim izstrādājumam ir elektrisko un elektronisko ierīču atkritumu klasifikācijas simbols (WEEE).

Šis markējums norāda, ka

Eiropas Savienības teritorijā šo izstrādājumu pēc kalpošanas laika nedrīkst utilizēt kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Lietotā ierīce ir jānogādā oficiālajā nodošanas punktā, kur tiek reciklētas elektriskās un elektroniskās ierīces. Lai atrastu šos nodošanas punkus, sazinieties ar vietējām iestādēm vai mazumtirgotāju, pie kura produkts tika iegādāts. Katra mājsaimniecība spēlē būtisku lomu vecu iekārtu utilizēšanā un

reciklēšanā. Piemērota lietoto iekārtu apsaimniekošana palīdz novērst iespējamās negatīvās sekas uz vidi un cilvēku veselību,

LV

### Atbilstība RoHS direktīvai

Jūsu iegādātais izstrādājums atbilst ES RoHS direktīvai (2011/65/ES). Tas nesatur kaitīgus un aizliegtus materiālus, kas norādīti Direktīvā.

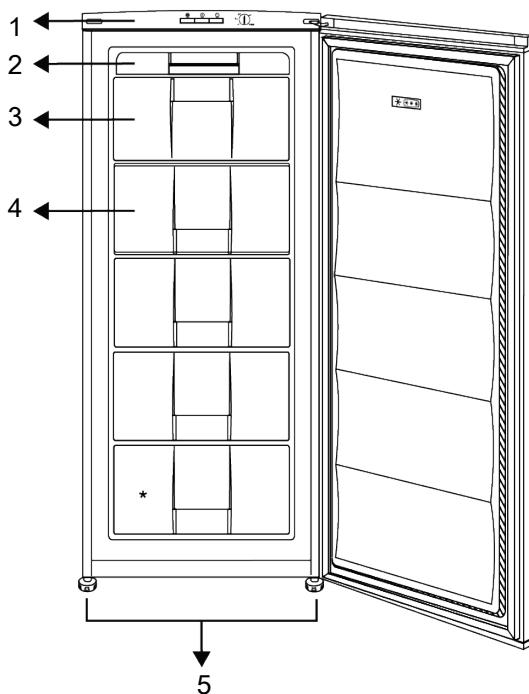


#### Iepakojuma informācija

Ierīces iepakojuma materiāli ir ražoti no pārstrādājama materiāla saskaņā ar valsts vides likumiem. Neatbrīvojieties no iepakojuma materiāliem, izmetot tos kopā ar mājsaimniecības vai cita veida atkritumiem. Nododiet tos vietējos iepakojuma materiālu savākšanas punktos.

### 3 Jūsu saldētava

LV



1 Informācijas paneļa vadība

2 Ledus paplāte

3 Ātrās sasaldēšanas nodalījums ar vāku

4 Nodalījumi ar atvilktnēm

5 Regulējamas kājas

**\*Izvēles:** Attēli šajā lietošanas instrukcijā ir shematiiski un var precīzi neatbilst jūsu izstrādājumam. Ja jūsu izstrādājumam nav attiecīgo daļu, tādā gadījumā konkrētā informācija attiecas uz citiem modeļiem.

### 4 Uzstādīšana



Vispirms izlasiet sadaļu "Drošības instrukcijas"!

ir atbilstoši prasībām. Ja nē, zvaniet elektrīkīm un saniehnīķim, lai pēc vajadzības sakārtotu komunālos pakalpojumus.

#### 4.1 Pareizā uzstādīšanas vieta

Sazinieties ar pilnvaroto servisu par izstrādājuma uzstādīšanu. Lai sagatavotu izstrādājumu uzstādīšanai, skatiet informāciju lietotāja rokasgrāmatā un pārliecinieties, vai elektriskie un ūdensvadi



### **BRĪDINĀJUMS:**

Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par bojājumiem, kas radušies nekvalificētu personu darba dēļ.



### **BRĪDINĀJUMS:**

Uzstādīšanas laikā ierīces strāvas kabelim jābūt atvienotam. Pretējā gadījumā pastāv nāves vai nopietnu traumu risks!



### **BRĪDINĀJUMS:**

Ja durvis ir pārāk šauras, lai ienestu caur tām ierīci, izņemiet durvis un sagāziet ierīci uz sāniem; ja tas nepalīdz, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.

- ierīci uz līdzēnas virsmas, lai izvairītos no
- Novietojiet izstrādājumu vismaz 30 cm attālumā no sildītāja, krāsns un līdzīgiem karstuma avotiem, un vismaz 5 cm attālumā no elektriskajām cepeškrāsnīm.
- Nepakļaujiet ierīci tiešas saules gaismas iedarbībai un neturiet to mitros apstākļos.
- Pārliecinieties, ka atstarpes aizsargelementi pie aizmugurējās sienas ir uzstādīti tam paredzētajā vietā (ja ietilpst izstrādājuma komplektācijā).

## **4.2 Pieslēgums pie elektrotīkla**



Strāvas pieslēgšanai neizmantojiet pagarinātājus vai multiligzdas.



Bojāts barošanas vads jānomaina apstiprinātā servisa centrā.

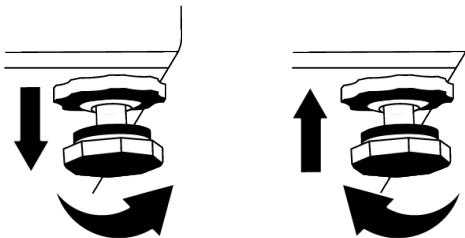


Novietojot divus ledusskapus vienu blakus otram, atstājiet vismaz 4 cm attālumu starp abām ierīcēm.

- Mūsu uzņēmums neuzņemsies atbildību par bojājumiem, kas radušies, izmantojot izstrādājumu bez sazemējuma un vietējiem likumiem neatbilstoša strāvas pieslēguma dēļ.
- Barošanas vada kontaktdakšai jābūt viegli sasniedzamai pēc uzstādīšanas.
- Neizmantojiet vairāku grupu spraudni ar pagarinātāju vai bez tā starp sienas kontaktligzdu un ledusskapi.

## **4.3 Kāju regulēšana**

Ja izstrādājums nav nobalansēts, noregulējiet priekšējās regulējamās kājinās, pagriezot tās pa labi vai pa kreisi.



## **5 Sagatavošana**



Vispirms izlasiet sadaļu "Drošības instrukcijas"!

### **5.1 Ko darīt, lai taupītu enerģiju**



Ierīces pieslēgšana elektroniskajai energijas taupīšanas sistēmai ir nevēlama, jo tādējādi ierīcei var rasties bojājumi.

- Šo aukstumiekārtu nav paredzēts lietot kā iebūvētu ierīci.
- Neturiet ledusskapja durvis ilgstoši atvērtas.
- Neievietojiet ledusskapā karstus ēdienus un dzērienus.
- Nepārpildiet ledusskapi; iekšējās gaisa plūsmas nosprostošana samazinās dzesēšanas spēju.

- Tā kā karstais un mitrais gaiss tieši neiekļūst jūsu izstrādājumā, kamēr nav atvērtas durvis, jūsu izstrādājums pats optimizēs savus apstākļus, lai pasargātu jūsu pārtiku. Šādos apstākļos funkcijas un komponenti, piemēram, kompresors, ventilators, sildītājs, atkausēšana, apgaismojums, displejs un tā tālāk, darbosies atbilstoši vajadzībām, patēriņot minimālu energiju.
- Ja ir vairākas iespējas, stikla plaukti jānovieto tā, lai gaisa izplūdes atveres pie aizmugurējās sienas netiktu aizsprostotas, un vēlams tā, lai gaisa izplūdes atveres palikuši zem stikla plaukta. Šī kombinācija var palīdzēt uzlabo gaisa sadali un energoefektivitāti.
- Uzglabāšanas laikā ļoti ieteicams izmantot zemāk esošo atvilktni.
- Atkarībā no izstrādājuma funkcijām saldētu pārtikas produktu atkausēšana ledusskapā nodrošina enerģijas ietaupījumu un saglabā pārtikas produktu kvalitāti.
- Lai ledusskapja saldētavas nodalījumā ievietotu maksimālo pārtikas daudzumu, ir jāizņem augšējās atvilktnes un jānovieto pārtika uz stiepļu/stikla plauktiem.
- Pārtika jāuzglabā ledusskapja atvilktnēs, lai nodrošinātu enerģijas taupīšanu un uzglabātu pārtiku labākā apkārtējā vidē.
- Pārtikas iepakojumi nedrīkst būt tiešā saskarē ar temperatūras sensoru, kas atrodas saldētavas nodalījumā.

## 5.2 Pirmā lietošana

- Pirms ledusskapja izmantošanas pārliecinieties, vai ir veikti nepieciešamie sagatavošanas pasākumi atbilstoši "Drošības un vides norādījumu" un "Uzstādīšanas" sadaļas sniegtajiem norādījumiem.
- Īaujiet ierīcei darboties bez ievietotiem pārtikas produktiem 6 stundas un neveriet durvis, ja vien tas nav ārkārtīgi nepieciešams.

- Temperatūras izmaiņas, ko izraisa durvju atvēšana un aizvēšana izstrādājuma lietošanas laikā, parasti var izraisīt kondensāciju uz durvju/virsbūves plauktiem un izstrādājumā ievietotajiem stikla traukiem.

 Būs dzirdama skaņa, kad sāks darboties kompresors. Tas ir normāli, ja produkts rada troksni pat tad, ja kompresors nedarbojas, jo šķidrums un gāze var tikt saspiesti dzesēšanas sistēmā.

 Ir normāli, ja ledusskapja priekšējās malas ir siltas. Tās ir paredzētas sasilt, lai novērstu kondensācijas veidošanos.

 Dažiem modeļiem indikatoru panelis automātiski izslēdzas 1 minūtes pēc tam, kad durvis aizveras. Tas atkārtoti aktivizējas, kad durvis tiek atvērtas vai tiek nospiesta kāda no pogām.

## 5.3 Klimata klase un definīcijas

Lūdzu, skatiet klimata klasi uz savas ierīces datu plāksnītes. Vienu no tālāk norādītās informācijas attiecas uz jūsu ierīci atbilstoši klimata klasei.

- **SN:** Ilgtermiņa mērens klimats: Šī dzesēšanas ierīce ir paredzēta lietošanai apkārtējās vides temperatūrā no 10 °C līdz 32 °C.
- **N:** Mērens klimats: Šī dzesēšanas ierīce ir paredzēta lietošanai apkārtējās vides temperatūrā no 16 °C līdz 32 °C.
- **ST:** Subtropu klimats: Šī dzesēšanas ierīce ir paredzēta lietošanai apkārtējās vides temperatūrā no 16 °C līdz 38 °C.
- **T:** Tropu klimats: Šī dzesēšanas ierīce ir paredzēta lietošanai apkārtējās vides temperatūrā no 16 °C līdz 43 °C.

## 6 Izstrādājuma darbība

**!** Vispirms izlasiet sadaļu "Drošības instrukcijas"!

- Atkausēšanas procesa paātrināšanai neizmantojet nekādus mehāniskus rīkus vai citus rīkus, izņemot ražotāja ieteiktos.
- Neizmantojet savu ledusskapja daļas, piemēram, durvis vai atvilktnes, kā atbalstu vai pakāpienu. Tas var apgāzt izstrādājumu vai sabojāt tā nodalījumus.
- Izstrādājumu drīkst lietot tikai pārtikas glabāšanai.

LV

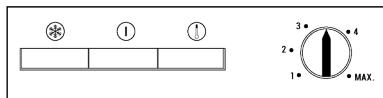
- Izslēdziet ūdens vārstu, ja būsiet prom no mājām (piem., atvainījumā) un ilgstoši neizmantosiet ledus veidotāju vai ūdens automātu. Pretējā gadījumā var rasties noplūdes.

### Izstrādājuma atvienošana

- Ja izstrādājumu nelietosiet ilgu laiku, atvienojet to no kontaktligzdas.
- Izņemiet pārtiku, lai novērstu smaku veidošanos,
- Pagaidiet, līdz ledus izkusīs, notīriet iekšpusi un ļaujiet tai nozūt, atstājiet durvis valā, lai nesabojātu korpusa iekšējo plastmasu.

## 7

### 7.1 Darbības temperatūras iestatīšana



Darba temperatūru nosaka temperatūras regulators.

1 = zemākais dzesēšanas iestatījums (siltākais iestatījums)

MAX. = Augstākais dzesēšanas iestatījums (aukstākais iestatījums)

Lūdzu, izvēlieties iestatījumu, pamatojoties uz vēlamo temperatūru.

Iekšējā temperatūra ir atkarīga arī no apkārtējās vides temperatūras, durvju atvēršanas biežuma un iekšpusē uzglabātā ēdienu daudzuma.

Bieža durvju atvēršana izraisa iekšējās temperatūras paaugstināšanos.

Tāpēc pēc lietošanas ieteicams pēc iespējas ātrāk aizvērt durvis.

Ierīces normālai glabāšanas temperatūrai jābūt -18 °C (0 °F). Zemāku temperatūru var sasniegt, pārvietojot termostata pogu uz MAX pozīciju.

Mēs iesakām pārbaudīt temperatūru ar termometru, lai pārliecinātos, ka uzglabāšanas nodalījumos ir vēlamā temperatūra. Neaizmirstiet nolasīt

temperatūru uzreiz pēc izņemšanas no saldētavas, jo termometra temperatūra ļoti ātri paaugstinās.

### Indikatoru gaismas

Ierīces iekšpusē ir trīs krāsaini indikatori, kas norāda saldētavas darbības režīmu.

### Dzeltenais indikators

Tā iedegas, kad termostata poga ir pagriezta uz MAX. pozīciju, un tā paliek iedegta, līdz ātrās sasaldēšanas funkcija tiek manuāli deaktivizēta.

Ātrās sasaldēšanas darbība ir paredzēta svaigu pārtikas produktu sasaldēšanai.

### Zaļais indikators

Tā ieslēdzas, kad ierīce ir pieslēgta elektrotīklam, un paliek ieslēgta, kamēr ir strāva. Zaļais indikators nesniedz nekādu informāciju par temperatūru saldētavas iekšpusē.

### Sarkanais indikators Augstas temperatūras trausmes signāls

Pēc ierīces pirmās ieslēgšanas signalizācija ir neaktīva 12 stundas (sarkanais LED indikators izslēdzas), bet pēc tam sarkanais LED indikators iedegas šādos gadījumos:

- Ierīcē tiek ievietots pārmērīgs daudzums svaigu pārtikas produktu
- Ja durvis ir nejauši atstātas atvērtas.

Šādos gadījumos sarkanais LED indikators degs, līdz ierīce sasniegs iestatīto temperatūru. Ja sarkanais LED indikators joprojām deg, pirms izsaukšanas uz servisu uzgaidiet 24 stundas.

### **Termostata rokturis**

Termostata slēdzis atrodas virs vadības lampas rāmja.

### **Svarīgi!**

Ja nospiežat ātrās sasalšanas pogu vai veicat iestatītās temperatūras korekciju, pirms kompresors sāk darboties, var rasties ūss aizkavēšanās. Tas ir normāli, un tas nenozīmē kompresora darbības traucējumus.

### **Sasaldēšana**

#### **Pārtikas produktu sasaldēšana**

Ierīci var izmantot, lai sasaldētu svaigu pārtiku, kā arī uzglabātu jau sasaldētu pārtiku.

Ievērojiet ieteikumus, kas norādīti uz pārtikas produkta iepakojuma.

#### **- Uzmanību.**

Nesaldējiet gāzētos dzērienus, jo, sasalstot iekšpusē esošajam šķidrumam, puadele var pārsprāgt. Esiet uzmanīgi ar saldētiem produktiem, piemēram, krāsainiem ledus gabaliņiem. Nepārsniedziet ierīces sasaldēšanas jaudu 24 stundu laikā. Skatiet datu plāksnīti.

Lai saglabātu pārtikas produktu kvalitāti, sasaldēšana jāveic pēc iespējas ātrāk. Tas nodrošinās, ka saldēšanas jauda netiek pārsniegta un temperatūra saldētavā nepaaugstinās.

#### **- Uzmanību.**

Vienmēr uzglabājiet jau sasaldētus pārtikas produktus atsevišķi no tikko sasaldētiem.

Ja sasaldējat karstu ēdienu, saldēšanas kompresors darbosies, līdz ēdiens būs pilnībā sasaldēts. Tas var ūslaicīgi pārdzesēt saldētavas nodalījumu.

Neuztraucieties, ja jums ir grūtības atvērt saldētavas durvis uzreiz pēc to aizvēršanas. Tas ir saistīts ar spiediena starpību, kas pēc dažām minūtēm izlīdzināsies un ļaus durvīm normāli

atvēties. Tūlīt pēc durvju aizvēršanas atskanēs vakuma skaņa. Tas ir pilnīgi normāli.

### **Ātrā sasaldēšana**

Ja paredzēts sasaldēt lielu daudzumu svaigu pārtikas produktu, pirms svaigo pārtikas produktu ievietošanas ātrās sasaldēšanas nodalījumā iestatiet pogu maksimālajā 24 stundu pozīcijā. Lai sasaldētu maksimālo svaigu pārtikas produktu daudzumu, kas norādīts kā sasaldēšanas jauda, ir joti ieteicams pogu vismaz 24 stundas iestatīt uz MAXIMUM. Īpaši jāuzmanās, lai nesajauktu saldētus pārtikas produktus ar svaigiem. Pēc pārtikas produktu sasaldēšanas atcerieties termostata pogu atgriezt iepriekšējā pozīcijā.

### **Atkausēšana**

Saldētavas nodalījums atkausējas automātiski.

## **7.2 Svaigu pārtikas produktu sasaldēšana**

- Saldējamie pārtikas produkti jāsadalda porcijās atbilstoši patēriņamajam izmēram un jāsasaldē atsevišķos iepakojumos. Tas novērsīs produktu atkārtotu kausēšanu un sasaldēšanu.
- Lai iespējami labāk saglabātu ēdienu uzturvērtību, aromātu un krāsu, dārzenus vajadzētu novārīt ūsi pirms sasaldēšanas. (Tādi dārzeni kā gurķi, pētersīļi nav jāvāra.) Šādi sasaldētu dārzenu pagatavošanas laiks būs par 1/3 ūsāks, nekā svaigu dārzenu pagatavošanas laiks.
- Lai pagarinātu saldētu produktu glabāšanas laiku, vārītus dārzeni vispirms ir jāizfiltrē un tad hermētiski jāiepako kā jau jebkuru produkta veidu.
- Produktus nevajadzētu likt saldētavas nodalījumā bez iepakojuma.
- Pārtikas iepakojuma materiālam, kurā paredzēts glabāt pārtiku, ir jābūt hermētiskam, biezam un izturīgam, un tas nedrīkst deformēties aukstuma un mitruma ietekmē. Pretējā gadījumā sasaldētie produkti, kļūstot cieti, var

pārplēst iepakojumu. Drošai produktu glabāšanai vienlīdz svarīgi ir kārtīgi aizvērt iepakojumu.

### **Pārtikas sasaldēšanai ir piemēroti šādi iepakojuma veidi:**

Polietilēna maisiņi, alumīnija folija, plastmasas plēve, vakuumma maisiņi un aukstumizturīgas glabāšanas kārbas ar vākiem.

### **Pārtikas sasaldēšanai nav ieteicams izmantot šādus iepakojuma veidus:**

iepakojuma papīrs, sviestpapīrs, celofāns (želatīna papīrs), atkritumu maisi, lietoti maisiņi un iepirkumu maisiņi.

- Karstus produktus nevajadzētu likt saldētavas nodalījumā, kamēr tie nav atdzisuši.
- levietojot nesasaldētus svaigus produktus saldētavas nodalījumā, raugiet, lai tie nesaskartos ar saldētiem produktiem. Aukstummaišus (PCM) var novietot uz tā plaukta, kas atrodas uzreiz zem ātrās saldēšanas plaukta, lai nepielautu to uzsilšanu.
- Saldēšanas laikā (24 stundas) nelieciet saldētavā citus produktus.
- Novietojiet savus produktus uz saldēšanas plauktiem, izkārtojot tā, lai tie nesasaltu klucī (iepakojumiem ieteicams savstarpēji nesaskarties).
- Saldēti produkti ir jāizlieto uzreiz pēc atsaldēšanas un tos vairs nedrīkst sasaldēt atkārtoti.
- Neaizklājiet ventilācijas caurumus ar saldētajiem produktiem – nelieciet tos priekšā ventilācijas caurumiem, kas atrodas uz aizmugurējās sienas.
- Mēs iesakām iepakojumam uzlīmēt etiķeti un uzrakstīt tajā esošo pārtikas produktu nosaukumu un sasaldēšanas laiku.

### **Saldēšanai piemēroti pārtikas produkti:**

Zivis un jūras veltes, sarkanā un baltā gaļa, putnu gaļa, dārzeni, augļi, garšaugi, piena produkti (piemēram, siers, sviests un nokāsts jogurts), mīklas izstrādājumi, pusfabrikāti vai pagatavotas maltītes, kartupeļu ēdieni, suflē un deserti.

### **Pārtikas produkti, kas nav piemēroti saldēšanai:**

Jogurts, skābais krējums, saldais krējums, majonēze, lapu salāti, sarkanie redīsi, vīnogas, visi augļi (piemēram, āboli, bumbieri un persiki).

- Lai produktus sasaldētu ātri un pilnībā, nedrīkst pārsniegt tālāk norādīto daudzumu.
  - Augļi un dārzeni, 0,5-1 kg
  - Gaļa, 1-1,5 kg
- Nelielu pārtikas daudzumu (maksimums 2 kg) var iesaldēt, neizmantojot ātrās sasaldēšanas funkciju.

Lai panāktu labāko rezultātu, ievērojiet tālāk dotās norādes.

1. Aktivizējiet ātrās saldēšanas funkciju 24 stundas pirms svaigo produktu ievietošanas.
2. 24 stundas pēc pogas nospiešanas vispirms novietojiet pārtiku, ko vēlaties sasaldēt, augšējā pluktā ar lielāku saldēšanas jaudu. Ja vēl atlikuši kādi produkti, novietojiet tos uz otrā plaukta, tālākajā labajā pusē.
3. Ātrās sasaldēšanas funkcija tiek automātiski atslēgta pēc 52 stundām.
4. Nemēģiniet sasaldēt lielu pārtikas daudzumu vienā reizē. 24 stundu laikā šis izstrādājums var sasaldēt maksimālo pārtikas daudzumu, kas norādīts kā "Saldēšanas jauda ... kg/24 stundās" uz modeļa etiķetes. Saldētavas nodalījumā nebūs ērti ievietot vairāk nesaldētus/svaigus produktus, nekā norādīts uz etiķetes.
- Jūs varat aplūkot tabulas, kurās norādīti dzīlās saldēšanas parametri tādām produktu grupām kā gaļa un zivis, dārzeni un augļi, piena produkti.

### **Padomi par saldētu pārtikas produktu uzglabāšanu**

- Pērkot savus saldētos produktus, pārbaudiet, vai tie ir sasaldēti piemērotā temperatūrā un vai to iepakojumi nav saplēsti.

- levietojiet iepakojumus saldētavas nodalījumā iespējami drīzāk kopš iegādes brīža.
- Pārliecinieties, vai uz iepakojuma norādītais beigu termiņš nav beidzies, pirms pasniedzat ēšanai iepakotās gatavās maltītes, kuras izņēmāt no saldētavas nodalījuma.

### **Atkausēšana**

Ledus saldētavas nodalījumos tiek automātiski atkausēts.

### **Saldētavas detaļas**

EN 62552 standarts pieprasā (atbilstoši konkrētiem mērišanas apstākļiem), lai 24 stundu laikā 25 °C apkārtējās vides temperatūrā var sasaldēt vismaz 4,5 kg pārtikas uz katriem 100 litriem saldētavas nodalījuma tilpuma.

**Saldētu pārtikas produktu atkausēšana**  
Atkarībā no produktu dažādības un izmantošanas nolūka, jūs varat izvēlēties tālāk norādītos atkausēšanas variantus.

- Istabas temperatūrā (lai saglabātu produkta kvalitāti, nav īpaši ieteicams ilgstoši atstāt produktu atkust istabas temperatūrā)
- Ledusskapā
- Elektriskajā cepeškrāsnī (modeļos ar vai bez ventilatora)
- Mikrovilņu krāsnī

### **UZMANĪBU!**

- Nekādā gadījumā nelieciet saldētavā stikla pudelēs pildītus skābus dzērienus, jo tie var uzsprāgt.
- Ja saldētu produktu iepakojumā ir mitrums un tas pārmērīgi piepūšas, ir ļoti ticams, ka produkti iepriekš tika uzglabāti nepiemērotos apstākļos un sabojājās. Nelietojiet uzturā šādus produktus bez pārbaudišanas.
- Tā kā dažu garšvielu garša gatavos ēdienu var mainīties, ja tās tiek pakļautas ilgstošas uzglabāšanas apstākļiem, sasaldētajiem ēdieniem jāpievieno mazāk garšvielu vai arī pēc atkausēšanas tiem jāpievieno vēlamās garšvielas.

Gaļa un zivis			Sagatavošana	Ilgākais glabāšanas laiks (mēnesis)
Gaļas produkti	Teja gaļa	Steiks	Sagriežot tos 2 cm biezumā un starp tiem novietojot foliju vai arī stingri ietinot	6-8
		Cepetis	Iepakojot gaļas gabalus aukstummaisos vai cieši ietinot	6-8
		Kubiņi	Mazos gabaliņos	6-8
		Šnicele, karbonāde	Lieliekot foliju starp sagrieztajām šķēlēm un vai cieši tās ietinot	6-8
	Aitas gaļas	karbonādes	Lieliekot foliju starp sagrieztajām šķēlēm vai cieši tās ietinot	4-8
		Cepetis	Iepakojot gaļas gabalus aukstummaisos vai cieši ietinot	4-8
		Kubiņi	Iepakojot gaļas gabaliņus aukstummaisos vai cieši tos ietinot	4-8
	Liellopa gaļa	Cepetis	Iepakojot gaļas gabalus aukstummaisos vai cieši ietinot	8-12
		Steiks	Sagriežot tos 2 cm biezumā un starp tiem novietojot foliju vai arī stingri ietinot	8-12
		Kubiņi	Mazos gabaliņos	8-12
		Vārīta gaļa	Iepakojot mazus gabaliņus aukstummaisos	8-12
	Maltā gaļa	Bez garšvielām, plakanos maisiņos		
	Orgānu gaļa (gabals)	Gabalos		
	Žāvēta desa – salami	To vajadzētu iepakot arī tad, ja tai ir apvalks.		
	Šķiņķis	Lieliekot foliju starp šķēlēm		
Putnu un medijuma gaļa	Vista un tītars	Ietinot folijā		
	Zoss	Ietinot folijā (porcijām nevajadzētu būt lielākām par 2,5 kg)		
	Pīle	Ietinot folijā (porcijām nevajadzētu būt lielākām par 2,5 kg)		
	Briedis, zaķis, stirna	Ietinot folijā (porcijām nevajadzētu būt lielākām par 2,5 kg un galai vajadzētu būt atkaulotai)		
Zivs un jūras veltes	Saldūdens zivs (forele, karpa, rauda, sams)			
	Liesas zivis (jūras asaris, āte, paltuss)	Vispirms izņemiet zivs iekšas, notīriet zvīņas, nomazgājet un nosusiniet; ja nepieciešams, nogrieziet asti un galvu.		
	Treknas zivis (pelamīda, makrele, lufars, sarkanā kefale, anšovi)	2-4		
	Vēžveidīgie	Notīriți un ievietoti maisiņos		
	Kaviārs	Iepakojumos, alumīnija vai plastmasas kārbā		

Augļi un dārzeņi	Sagatavošana	Ilgākais glabāšanas laiks (mēnesis)
Franču pupīnas un lauku pupas	Nomazgā, sagriež mazākos gabalos un blanšē 3 minūtes	10-13
Zalīje zirnīši	Izņem no pākstīm, nomazgā un blanšē 2 minūtes	10-12
Kāposti	Notīra un blanšē 1-2 minūtes	6-8
Burkāni	Notīra, sagriež mazākos gabalos un blanšē 3- 4 minūtes	12

Augļi un dārzenī	Sagatavošana	Ilgākais glabāšanas laiks (mēnesis)
Paprika	Izgriež kātu, pārdala uz pusēm, izņem sēklas un vāra 2-3 minūtes	8-10
Spināti	Nomazgā, notīra un blanšē 2 minūtes	6-9
Puravs	Sakapā un blanšē 5 minūtes	6-8
Puķkāposts	Noņem lapas, sadala gabaloš, blanšē nelielā daudzumā citronūdens 3-5 minūtes	10-12
Baklažāns	Nomazgā, sagriež 2 cm gabaloš un blanšē 4 minūtes	10-12
Kīrbis	Nomazgā, sagriež 2 cm gabaloš un blanšē 2-3 minūtes	8-10
Sēnes	Nedaudz pasautē un apslaka ar citrona sulu	2-3
Kukurūza	Notīra un iepako visu vālīti vai tikai graudus	12
Āboli un bumbieri	Nomizo, sagriež šķēlēs un blanšē 2-3 minūtes	8-10
Aprikozes un persiki	Pārgriež uz pusēm, izņem kaulīnus	4-6
Zemenes un avenes	Nomazgā un noņem kātiņus	8-12
Pagatavoti augļi	Pievieno 10% cukuru, liek kārbā	12
Plūmes, kīrši, skābie kīrši	Nomazgā un noņem kātus	8-12

Piena produkti	Sagatavošana	Ilgākais glabāšanas laiks (mēnesis)	Glabāšanas apstākļi
Siers (izņemot feta sieru)	Ieliekot foliju starp šķēlēm	6-8	Īslaicīgi to var atstāt oriģinālajā iepakojumā. Ja paredzēts uzglabāt ilgāk, to vajadzētu ietīt alumīnija folijā vai plastmasas plēvē.
Sviests, margarīns	Savā iepakojumā	6	Savā iepakojumā vai plastmasas kārbās

8 Apkope un tīrīšana



BRĪDINĀJUMS.

Vispirms izlasiet sadaļu "Drošības instrukcijas".



BRĪDINĀJUMS.

Atvienojiet ledusskapja kabeli pirms tā tīrīšanas.

- Ierīces tīrīšanai nelietojiet asus vai abrazīvus instrumentus. Nelietojiet tādus materiālus kā sadzīves tīrīšanas līdzekļi, ziepes, mazgāšanas līdzekļi, gāze, benzīns, šķīdinātājs, spirits, vasks, utt.
  - No izstrādājuma aizmugures restēm notīriet putekļus vismaz reizi gadā (neatverot pārsegu). Notīriet izstrādājumu ar sausu drāniņu.

- Uzmaniet, lai mitrums nesaskaras ar spuldzes pārsegu un citām elektriskajām detaļām.
  - Durvis tīriet ar mitru drānu. Izņemiet visu saturu, lai izņemtu durvju un korpusa plauktus. Izņemiet durvju plauktus, paceļot tos uz augšu. Notīriet un nosusiniet plauktus, pēc tam ievietojiet tos atpakaļ, ieslidinot no augšpuses.
  - Neizmantojiet hlorētu ūdeni vai mazgāšanas līdzekļus, tīrot ierīces ārpusi un ar hromu pārklātās daļas. Hlors var izraisīt šādu metālisku daļu rūsēšanu.
  - Tīrīšanai neizmantojiet asus un abrazīvus rīkus, ziepes, mājsaimniecības tīrīšanas materiālus, mazgāšanas līdzekļus, gāzi, benzīnu, laku un līdzīgas vielas, lai nedeformētu plastmasas dalu un

nenoberztu sāna apdruku. Tīrīšanai izmantojiet siltu ūdeni un mīkstu drānu, tad nosusiniet to.

- Izstrādājumos, kuros nav bezsarmas funkcijas, uz saldētavas nodalījuma aizmugurējās sienas var veidoties ūdens pilieni un ledus līdz pat pirksta biezumam. Neslaukiet to un nekādā gadījumā neuzklājiet eļļas vai līdzīgus materiālus.
- Izstrādājuma ārējo virsmu tīriet ar viegli samitrinātu mikrošķiedras drānu. Sūkļi un cita veida tīrīšanas drānas var radīt skrāpējumus.
- Lai notīrītu visas noņemamās sastāvdaļas izstrādājuma iekšējās virsmas tīrīšanas laikā, mazgājiet šīs sastāvdaļas ar drānu, kas samitrināta ziepju un dzeramās sodas ūdenī. Rūpīgi nomazgājiet un nosusiniet to. Neļaujiet ūdenim saskarties ar appaismojuma elementiem un vadības paneli.



#### UZMANĪBU!

Virsmu tīrīšanai neizmantojiet etiķi, netīriet ar alkoholu vai citiem alkohola bāzes tīrīšanas līdzekļiem.

#### Nerūsējošā tērauda ārējās virsmas

Izmantojiet neabrazīvu nerūsējošā tērauda tīrīšanas līdzekli un uzklājiet to ar mīkstu, jēlkokvilnu nesaturošu drānu. Lai nopulētu, maigi notīriet virsmu ar ūdenī samitrinātu mikrošķiedras drānu, un izmantojiet sauso pulēšanas zamšādu. Kustības veiciet vienmēr pa nerūsējošā tērauda līnijām.

#### Smaku novēršana

Izstrādājums ir izgatavots no materiāliem bez aromāta. Tomēr pārtikas produktu uzglabāšana nepiemērotās vietās un iekšējo virsmu neatbilstoša tīrīšana var radīt smakas.

- Lai no tā izvairotos, iztīriet iekšpusi ar karbonātu ūdeni ik pēc 15 dienām.
- Glabājiet pārtiku noslēgtos turētājos, jo mikroorganismi, kas rodas no pārtikas produktiem, kas tiek turēti neaizslēgtos traukos, radīs sliktu smaku.
- Neuzglabājiet ledusskapā bojātus produktus un pārtikas produktus pēc to derīguma termiņa beigām.

#### Plastmasas virsmu aizsardzība

Uz plastmasas virsmām nonākusi eļļa var sabojāt virsmu, un tā nekavējoties jānotīra ar siltu ūdeni.

## 9 Problēmu novēršana

Pirms sazināšanās ar servisu pārbaudiet šo sarakstu. To darot, ietaupīsiet laiku un naudu. Šajā sarakstā ir iekļautas biežas sūdzības, kas nav saistītas ar kļūdainu darbu vai materiāliem. Dažas šeit minētās funkcijas var neattiekties uz jūsu izstrādājumu.

#### Ledusskapis nedarbojas.

- Strāvas spraudnis nav pilnībā nostiprināts. >>> Pievienojiet to, lai pilnībā nostiprinātu kontaktligzdā.
- Drošinātājs, kas pievienots izstrādājuma barošanas ligzda, vai galvenais drošinātājs ir izdedzis. >>> Pārbaudiet drošinātāju.

#### Kondensāts uz dzesētāja nodalījuma sānu sienas (MULTI ZONE, COOL CONTROL un FLEXI ZONE).

- Durvīs tiek atvērtas pārāk bieži. >>> Uzmanieties, lai pārāk bieži neatvērtu izstrādājuma durvis.
- Vide ir pārāk mitra. >>> Neuzstādiet izstrādājumu mitrā vidē.
- Šķidrumus saturoši pārtikas produkti tiek turēti neaizslēgtos turētājos. >>> Uzglabājiet šķidrumus saturošus pārtikas produktus noslēgtos turētājos.
- Izstrādājuma durvis ir atstātas atvērtas. >>> Neturiet izstrādājuma durvis ilgstoši atvērtas.
- Termostats ir iestatīts uz ļoti vēsu temperatūru. >>> Iestatiet termostatu uz atbilstošu temperatūru.

## Kompresors nedarbojas.

- Pēkšņas strāvas padeves pārtraukuma vai strāvas kontaktdakšas atvienošanas un atkal pieslēgšanas gadījumā gāzes spiediens izstrādājuma dzesēšanas sistēmā nav līdzsvarots, kas izraisa kompresora termisko aizsardzību. Izstrādājums tiks restartēts pēc aptuveni 6 minūtēm. Ja izstrādājums pēc šī perioda netiek restartēts, sazinieties ar servisu.
- Atkausēšana ir aktīva. >>> Tas ir normāli pilnībā automātiskam atkausēšanas produktam. Atkausēšana tiek veikta periodiski.
- Izstrādājums nav pievienots. >>> Pārliecinieties, vai strāvas vads ir pievienots.
- Temperatūras iestatījums ir nepareizs. >>> Izvēlieties atbilstošo temperatūras iestatījumu.
- Strāva beidzas. >>> Izstrādājums turpinās darboties kā parasti, tiklīdz tiks atjaunota barošana.

## Ledusskapja darbības troksnis lietošanas laikā palielinās.

- Izstrādājuma darbības veikspēja var atšķirties atkarībā no apkārtējās vides temperatūras izmaiņām. Tas ir normāli, nevis darbības traucējumi.

## Ledusskapis darbojas pārāk bieži vai pārāk ilgi.

- Jaunais izstrādājums var būt lielāks par iepriekšējo. Lielāki izstrādājumi darbosies ilgāku laiku.
- Telpas temperatūra var būt augsta. >>> Izstrādājums parasti darbosies ilgu laiku augstākā istabas temperatūrā.
- Iespējams, ka izstrādājums ir nesen pievienots strāvas avotam vai tajā ir ievietots jauns pārtikas produkts. >>> Izstrādājumam būs nepieciešams ilgāks laiks, lai sasniegūtu iestatīto temperatūru, kad tas ir nesen pievienots strāvas avotam vai tajā tiks ievietots jauns pārtikas produkts. Tas ir normāli.

- Iespējams, ka izstrādājumā nesen tika ievietots liels daudzums karstā ēdienu. >>> Neievietojiet izstrādājumā karstu ēdienu.
- Durvis tika atvērtas bieži vai turētas atvērtas ilgu laiku. >>> Siltais gaiss, kas pārvietojas iekšā, liks izstrādājumam darboties ilgāk. Neatveriet durvis pārāk bieži.
- Saldētavas vai dzesētāja durvis var būt pusatvērtas. >>> Pārbaudiet, vai durvis ir pilnībā aizvērtas.
- Izstrādājums var būt iestatīts uz pārāk zemu temperatūru. >>> Iestatiet augstāku temperatūru un pagaidiet, līdz izstrādājums sasniegus iestatīto temperatūru.
- Dzesētāja vai saldētavas durvju mazgātājs var būt netīrs, nolietots, salauzts vai nav pareizi noregulēts. >>> Notīriet vai nomainiet blīvi. Bojāta / saplēsta durvju mazgātāja dēļ izstrādājums darbosies ilgāku laiku, lai saglabātu pašreizējo temperatūru.

## Saldētavas temperatūra ir ļoti zema, bet dzesētāja temperatūra ir atbilstoša.

- Saldētavas nodalījuma temperatūra ir iestatīta uz ļoti zemu grādu. >>> Iestatiet saldētavas nodalījuma temperatūru uz augstāku grādu un pārbaudiet vēlreiz.

## Dzesētāja temperatūra ir ļoti zema, bet saldētavas temperatūra ir atbilstoša.

- Dzesētāja nodalījuma temperatūra ir iestatīta uz ļoti zemu grādu. >>> Iestatiet dzesētāja nodalījuma temperatūru uz augstāku grādu un pārbaudiet vēlreiz.

## Pārtikas preces, kas tiek glabātas vēsāka nodalījuma atvilktnēs, ir sasalušas.

- Dzesētāja nodalījuma temperatūra ir iestatīta uz ļoti zemu grādu. >>> Iestatiet dzesētāja nodalījuma temperatūru uz augstāku grādu un pārbaudiet vēlreiz.

## Temperatūra dzesētājā vai saldētavā ir pārāk augsta.

- Dzesētāja nodalījuma temperatūra ir iestatīta uz ļoti augstu grādu. >>> Dzesētāja nodalījuma temperatūras

- iestatījums ietekmē temperatūru saldētavas nodalījumā. Pagaidiet, līdz attiecīgo daļu temperatūra sasniegus pietiekamu līmeni, mainot dzesētāja vai saldētavas nodalījumu temperatūru.
- Durvis tika atvērtas bieži vai turētas atvērtas ilgu laiku. >>> Neatveriet durvis pārāk bieži.
- Durvis var būt valā. >>> Pilnībā aizveriet durvis.
- Iespējams, ka izstrādājums ir nesen pievienots strāvas avotam vai tajā ir ievietots jauns pārtikas produkts. >>> Tas ir normāli. Izstrādājumam būs nepieciešams ilgāks laiks, lai sasniegta iestatīto temperatūru, kad tas ir nesen pievienots strāvas avotam vai tajā tiks ievietots jauns pārtikas produkts.
- Iespējams, ka izstrādājumā nesen tika ievietots liels daudzums karstā ēdienu. >>> Neievietojiet izstrādājumā karstu ēdienu.

### Kratīšana vai troksnis.

- Virsma nav plakana vai izturīga >>> Ja izstrādājums trīc, lēnām kustinot, noregulējet statīvus, lai līdzsvarotu izstrādājumu. Pārliecinieties arī, vai zeme ir pietiekami izturīga, lai izturētu izstrādājumu.
- Jebkuri priekšmeti, kas novietoti uz izstrādājuma, var radīt troksni. >>> Noņemiet visus priekšmetus, kas novietoti uz izstrādājuma.
- Izstrādājums rada šķidruma plūsmas, izsmidzināšanas u.c. troksni.
- Izstrādājuma darbības principi ir saistīti ar šķidruma un gāzes plūsmu. >>> Tas ir normāli, nevis darbības traucējumi.

### No izstrādājuma pūš vēja skaņa.

- Izstrādājums dzesēšanas procesā izmanto ventilatoru. Tas ir normāli, nevis darbības traucējumi.

### Uz izstrādājuma iekšējām sienām ir kondensāts.

- Karsts vai mitrs laiks palielinās apledojumu un kondensāta veidošanos. Tas ir normāli, nevis darbības traucējumi.

- Durvis tika atvērtas bieži vai turētas atvērtas ilgu laiku. >>> Neatveriet durvis pārāk bieži; ja atvērtas, aizveriet durvis.
- Durvis var būt valā. >>> Pilnībā aizveriet durvis.

### Uz izstrādājuma ārpuses vai starp durvīm ir kondensāts.

- Apkārtējais laiks var būt mitrs, tas ir diezgan normāli mitrā laikā. >>> Samazinot mitrumu, kondensāts izkliedēsies.

### Interjers slikti smaržo.

- Izstrādājums netiek regulāri tīrīts. >>> Regulāri tīriet iekšpusi, izmantojot sūkli, siltu ūdeni un gāzētu ūdeni.
- Daži turētāji un iepakojuma materiāli var izraisīt smaku. >>> Izmantojiet turētājus un iepakojuma materiālus bez smaržas.
- Ēdienu tika ievietoti neaizīmogotos turētājos. >>> Uzglabājiet pārtikas produktus noslēgtos traukos. Mikroorganismi var izplatīties no nenoslēgtiem pārtikas produktiem un izraisīt sliktu smaku.
- Izņemiet no izstrādājuma visus pārtikas produktus, kuriem beidzies derīguma termiņš vai bojāti produkti.

### Durvis neaizveras.

- Pārtikas pakas var bloķēt durvis. >>> Pārvietojiet visus priekšmetus, kas bloķē durvis.
- Izstrādājums nestāv pilnībā vertikālā stāvoklī uz zemes. >>> Noregulējet statīvus, lai līdzsvarotu izstrādājumu.
- Virsma nav plakana vai izturīga >>> Pārliecinieties, vai virsma ir līdzsena un pietiekami izturīga, lai noturētu izstrādājumu.

### Kraukšķīgā atvilktnē ir iestrēgusi.

- Pārtikas preces var saskarties ar atvilktnes augšējo daļu. >>> Pārkārtojiet pārtikas preces atvilktnē.

### Temperatūra uz izstrādājuma virsmas.

- Izstrādājuma darbības laikā starp divām durvīm, sānu paneļiem un aizmugurējā grila zonā var būt augsta temperatūra. Tā ir parasta parādība, un apkope nav nepieciešama.

## Ventilators turpina darboties, kad durvis tiek atvērtas.

- Ventilators var turpināt darboties, kad saldētavas durvis ir atvērtas.



**BRĪDINĀJUMS.** Ja pēc šajā sadaļā sniegtu norādījumu izpildes problēma joprojām pastāv, sazinieties ar pārdevēju vai pilnvarotu servisu. Nemēģiniet salabot izstrādājumu. Tas ir normāli.

LV

## ATRUNA/BRĪDINĀJUMS

Dažas (vienkāršas) kļūmes galalietotājs var pienācīgi risināt, neradot nekādus drošības jautājumus vai nedrošu lietošanu, ja tas tiek veikts ievērojot ierobežojumus un saskaņā ar šādām instrukcijām (skatiet sadaļu "Pašremonts").

Tādēļ, ja vien zemāk esošajā sadaļā "Pašremonts" nav atļauts citādi, remonts jāveic reģistrētiem profesionāliem remontētājiem, lai izvairītos no drošības problēmām. Reģistrēts profesionāls remontētājs ir profesionāls remontētājs, kuram ražotājs ir piešķiris piekļuvī Šī izstrādājuma instrukcijām un rezerves daļu sarakstam saskaņā ar metodēm, kas aprakstītas normatīvajos aktos saskaņā ar Direktīvu 2009/125/EK.

**Tomēr tikai servisa centrs (t. i., pilnvaroti profesionāli remontdarbu veicēji), ar kuru varat sazināties, izmantojot tāluņa numuru, kas norādīts lietotāja rokasgrāmatā / garantijas talonā, vai ar pilnvarotā izplatītāja palīdzību, var sniegt pakalpojumus saskaņā ar garantijas noteikumiem. Tāpēc lūdzam, nēmēt vērā, ka profesionālu remontdarbu veicēju (kuru nav pilnvarojis Beko) veiktu remontdarbu rezultātā garantija tiks anulēta.**

### Pašrocīgi veikts remonts

Galalietotājs var pašrocīgi veikt remontu attiecībā uz šādām rezerves daļām: durvju rokturi, durvju eņģes, paplātes, grozi un durvju blīves (no 2021. gada 1. marta atjaunināts saraksts ir pieejams arī vietnē support.beko.com)

Turklāt, lai nodrošinātu izstrādājuma drošību un novērstu nopietnu traumu risku, minētais pašremonts jāveic, ievērojot

lietotāja rokasgrāmatā sniegtos norādījumus par pašremontu, vai kas pieejams vietnē support.beko.com . Jūsu drošības labad pirms mēģināt veikt pašremontu, atvienojiet izstrādājumu no kontaktligzdas.

Galalietotāju mēģinājumi labot detaļas, kuras nav iekļautas šajā sarakstā un/vai neievērojot lietotāja rokasgrāmatās sniegtos norādījumus par pašremontu, vai detaļas, kuras ir pieejamas vietnē: support.beko.com, var radīt drošības problēmas, kas nav attiecināmas uz Beko, un tādējādi tiks anulēta izstrādājuma garantija.

Tāpēc galalietotājiem ir ļoti ieteicams atturēties no mēģinājumiem veikt remontdarbus, kas neietilpst minētajā rezerves daļu sarakstā, šādos gadījumos sazinoties ar pilnvarotiem profesionāliem remontētājiem vai reģistrētiem profesionāliem remontētājiem. Šādi galalietotāju mēģinājumi var radīt drošības problēmas un sabojāt izstrādājumu, kā arī pēc tam izraisīt ugunsgrēku, plūdus, elektrotraumu un nopietnus miesas bojājumus.

Pilnvarotiem vai reģistrētiem profesionāliem remontdarbu veicējiem ir jāuztic, piemēram, šādu daļu (bet ne tikai) remonts: kompresors, dzesēšanas kēde, galvenās plates invertora plate, displeja panelis utt. u.c.

Ja galalietotāji neievēro iepriekš minēto, ražotāju/pārdevēju nevar saukt pie nekādas atbildības.

Jūsu iegādātā ledusskapja rezerves daļu pieejamība ir 10 gadi. Šajā laika periodā būs pieejamas oriģinālās rezerves daļas, lai ledusskapis darbotos pareizi.

Jūsu iegādātā ledusskapja minimālais garantijas ilgums ir 24 mēneši.

Šis produkts ir aprīkots ar "G" enerģijas klases apgaismojuma avotu.

Apgaismojuma avotu šajā izstrādājumā drīkst nomainīt tikai profesionāls remontētājs

LV

